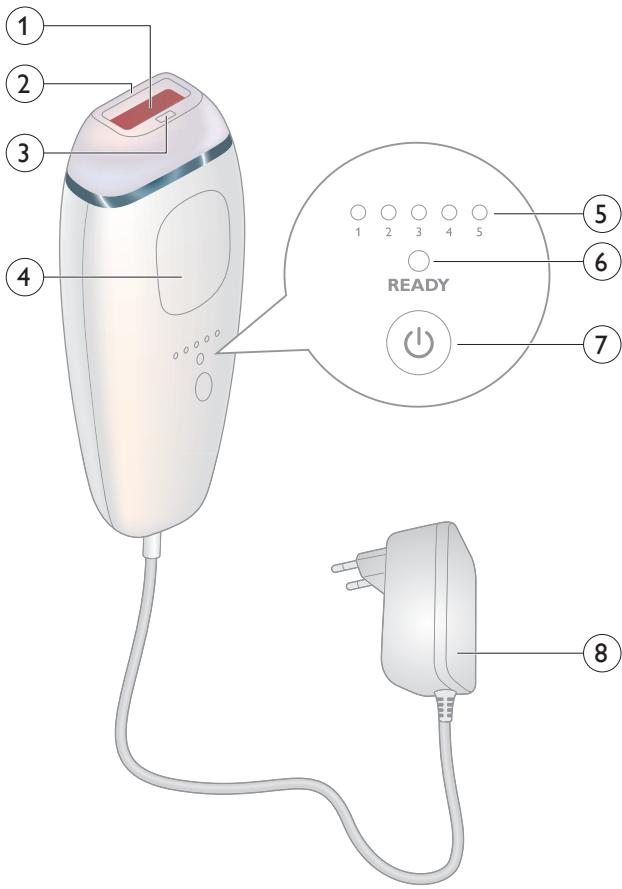






1





**English 6**  
**Español 41**  
**Italiano 79**  
**Português do Brasil 120**

## 6 English

### Contents

Welcome	7
General description (Fig. 1)	8
Who should not use Lumea? Contraindications	8
Important	15
Danger	15
Warning	16
To prevent damage	19
Caution	20
Electromagnetic fields (EMF)	22
How Intense Pulsed Light- technology works	23
Suitable body hair colors	23
What to expect	23
Immediately after the 1st treatment	23
After 2-3 treatments	24
After 4-5 treatments	24
Tanning advice	24
Tanning with natural or artificial sunlight	24
Tanning with creams	25
Before you use your Lumea	25
Pretreating your skin	25
Skin test	26
Using your Philips Lumea	27
Skin tone sensor	27
Selecting the right light intensity	27
Handling the device	29
Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash	31
Recommended treatment schedule	32
Initial phase	32
Touch-up phase	32
Treatment time per area	33

After use	33
Common skin reactions	33
Rare side effects	34
Aftercare	35
Cleaning & storage	36
Guarantee and support	36
Recycling	36
Technical specifications	36
Troubleshooting	37

## Welcome

Welcome to the beauty world of Lumea! You are only a few weeks away from silky-smooth skin. Philips Lumea uses Intense Pulsed Light (IPL) technology, known as one of the most effective methods to continuously prevent hair regrowth. In close collaboration with skin experts we adapted this light-based technology, originally used in professional beauty salons, for easy and effective use in the safety of your home. Philips Lumea is gentle and offers convenient and effective treatment at a light intensity that you find comfortable. Unwanted hairs are finally a thing of the past. Enjoy the feeling of being hair-free and look and feel amazing every day.

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). For further information, please go to [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) to find our experts' advice, tutorial videos and FAQs and make the most of your Lumea.



Note: Keep these instructions with your product at all times

## General description (Fig. 1)

- 1 Light exit window with integrated UV filter
- 2 Integrated safety system
- 3 Skin tone sensor
- 4 Flash button
- 5 Intensity lights (1-5)
- 6 'Ready to flash' light
- 7 On/off button
- 8 Adapter

## Who should not use Lumea? Contraindications

- Never use the device if you have skin type V and VI (You rarely to never sunburn, very dark tanning). In this case you run a high risk of developing skin reactions, such as hyperpigmentation and hypopigmentation, strong redness or burns.





- Never use the device if you are pregnant or breast feeding as the device was not tested on pregnant or breast feeding women.
  - Never use the device if you have any active implants such as pacemaker, neurostimulator, insulin pump etc.
  - Never use the device if you suffer from any of the diseases listed below:
    - If you have a skin disease such as active skin cancer, you have a history of skin cancer or any other localized cancer in the areas to be treated.
    - If you have a history of collagen disorder, including a history of keloid scar formation or a history of poor wound healing.

- If you have a history of vascular disorder, such as the presence of varicose veins or vascular ectasia in the areas to be treated.
- If your skin is sensitive to light and easily develops a rash or an allergic reaction.
- If you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex, wounds or lesions and haematomas in the areas to be treated.
- If you have had surgery in the areas to be treated in the last three weeks.
- If you have received radiation therapy or chemotherapy within the past 3 months.
- Never use the device if you take any of the medications listed below:

- If your skin is currently being treated with or has recently been treated in the past week with Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), topical isotretinoin and azelaic acid.
- If you have taken any form of isotretinoin Accutane or Roaccutane in the last six months. This treatment can make skin more susceptible to tears, wounds and irritations.
- If you are on painkillers which reduce the skin's sensitivity to heat.

- If you are taking photosensitising agents or medications, check the package insert of your medicine and never use the device if it is stated that it can cause photo-allergic reactions, photo-toxic reactions or if you have to avoid sun when taking this medicine.
- If you take anticoagulation medications, including heavy use of aspirin, in a manner which does not allow for a minimum 1-week washout period prior to each treatment.
- If you take immunosuppressive medications.



- If you have had surgery in the areas to be treated in the last three weeks.
- Never use the device on the following areas:
  - Around the eyes and near the eyebrows.
  - On lips, nipples, areolas, labia minora, vagina, anus and the inside of the nostrils and ears.
  - Men must not use it on the face and neck including all beard growing areas and whole genital area.
  - Over or near anything artificial like silicone implants, subcutaneous injection ports (insulin dispenser) or piercings.

- On moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars, skin anomalies without consulting your doctor. This can result in a burn and a change in skin color, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases.
- On warts, tattoos or permanent make-up. This can result in a burn and a change in skin color.
- On areas, where you use long-lasting deodorants. This can result in skin reactions.
- Never use the device if your skin is irritated (red or cut), sunburned or exposed to strong sunlight or artificial tanning during the past 2 weeks.

Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can

use the device, we advise you to consult a doctor.

## Important Danger



- Keep the device and the adapter dry.
- If the device is broken, do not touch any inner part to avoid electric shock.
- Never insert any objects into the device.
- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this appliance in wet surroundings (e.g. near a filled bath, a running shower or a filled swimming pool).

## Warning

- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The device is not intended for children under the age of 15 years. Teenagers aged between 15 and 18 years can use the device with the consent and/or assistance of their parents or the persons who have parental authority over them. Adults of 18 years and older can use the device freely.



- Always check the device before you use it. Do not use the device or adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Do not use the device if the UV filter of the light exit window is broken.
- The adapter cord is always attached to device. Don't try to separate the adapter from the device. This might damage the cord.

- Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated. This may cause burns on your skin.
- If you have a dark colored skin, be careful with treating a darker area immediately after a lighter area. The skin tone sensor may not block immediately the treatment on the darker body area.
- Hair removal by lasers or intense pulse light sources can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern and South Asian heritage treated on the face and neck.
- Light exit window can become very hot after usage. Do not touch the inner part of the light exit window.

Note: Perform a skin test if you notice a skin tone change from last treatment and wait 30 minutes before treatment.

### To prevent damage

- Make sure that nothing obstructs the air flow through the ventilation slots.
- Never subject the appliance to heavy shocks and do not shake or drop it.
- If you take the appliance from a very cold environment to a very warm environment or vice versa, wait approximately 3 hours before you use it.
- Store the appliance in a dust free and dry place
- Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C during use.
- To prevent damage, do not expose the appliance to direct sunlight or UV light for several hours.

## Caution



- This device is only intended for removing unwanted body hair from areas below the cheekbones. Do not use it for any other purpose.
- This device is not washable. Never immerse the device in water and do not rinse it under the tap.
- For hygienic reasons, the device should only be used by one person.
- Use the device only at settings suitable for your skin type. Use at higher settings than those recommended can increase the risk of skin reactions and side effects.
- Only use the device for its intended purpose as shown in the user manual.

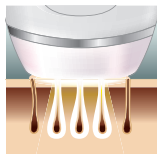
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the device.
- Always return the device to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.
- Never leave the appliance unattended when it is switched on. Always switch off the appliance after use.
- Do not use the appliance if any of the conditions mentioned in chapter 'Contraindications, precautions and warnings', section 'Contraindications' apply to you.

- Tanning with natural or artificial sunlight might influence the sensitivity and color of your skin. Perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting.
- Before you use Lumea, you should clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances.
- Do not treat the same area of skin more than once during a session. This does not improve effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.
- Lumea should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting.

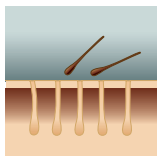
### **Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

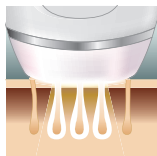
## How Intense Pulsed Light- technology works



With IPL technology, gentle pulses of light are applied to the skin and absorbed by the hair root. The darker the hair, the better the pulses of light are absorbed.



The pulses of light stimulate the hair follicle to go into a resting phase. As a consequence, the hair sheds naturally and hair regrowth is prevented, leaving your skin continuously silky-smooth.



The cycle of hair growth consists of different phases. IPL technology is only effective when the hair is in its growing phase. Not all hairs are in the growing phase at the same time. This is why we recommend an 8-week treatment schedule followed by touch-ups to make sure all hairs are effectively treated in the growing phase.

**Note:** Treatment with Lumea is not effective if you have light blond, grey, red or white hairs as light hairs do not absorb enough light. Below you can see the hair colors for which Lumea is suitable and effective.

### Suitable body hair colors



## What to expect

### Immediately after the 1st treatment

After the first treatment, it can take 1 to 2 weeks for the hairs to fall out. In the first weeks following the

initial treatments, you still see some hairs growing. These are likely to be hairs that were not in their growing phase during the first treatments.

### After 2-3 treatments

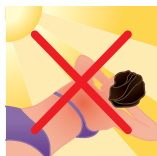
After 2-3 treatments, you should see a noticeable reduction in hair growth. However, to effectively treat all hairs, it is important to keep on treating according to the recommended treatment schedule.

### After 4-5 treatments

After 4-5 treatments, you should see a significant reduction of hair growth in the areas that you treated with Lumea. A reduction of hair density should be visible as well. Keep on treating with frequent touch-ups (every 4 weeks) to maintain the result.

## Tanning advice

### Tanning with natural or artificial sunlight



Intentionally exposing your skin to natural or artificial sunlight with the aim of developing a tan influences the sensitivity and color of your skin.

Therefore the following is important:

- After each treatment, wait at least 48 hours before tanning. Even after 48 hours, make sure that the treated skin does not show any redness from the treatment anymore.
- In case of exposing your skin to the sun (without tanning intentionally) in the 48 hours after treatment, use a sunblock SPF 50+ on the treated areas. After this period, you can use a sunblock SPF 30+ for two weeks.
- After tanning, wait at least 2 weeks before you use Lumea.



- After recent tanning, perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting. For instructions see chapter 'Skin test'.
- Do not use Lumea on sunburned body areas.

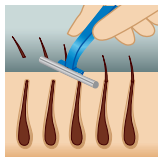
Note: Occasional and indirect sun exposure does not qualify as tanning.

## Tanning with creams

If you have used an artificial tanning lotion, wait until the artificial tan has disappeared completely before you use the device.

## Before you use your Lumea

### Pretreating your skin



Before you use Lumea, you should pretreat your skin by removing hairs on the surface of your skin. This allows the light to be absorbed by the hair parts below the skin surface to ensure effective treatment. You can either shave, short-trim, epilate or wax. Do not use depilatory creams, as chemicals may cause skin reactions.



If you choose to wax, please wait 24 hours before using Lumea to let your skin rest. We recommend that you take a shower before the treatment to ensure that all possible residue of wax has been removed from your skin.

- 1 Pretreat the areas you intend to treat with Lumea.
- 2 Clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances.

Note: if shaving causes skin irritation, we advise you not to use the device until skin irritation is resolved.

## Skin test

When you use Lumea for the first time or after recent tanning, perform a skin test on each area to be treated. The skin test is necessary to check your skin's reaction to the treatment and to determine the correct light intensity setting for each body area.

- 1 Choose an area close to the area you intend to treat.

Note: do not try the device on difficult or sensitive areas (ankle and bony area)

- 2 Turn on the device. Make sure you select setting 1.
- 3 Place the device at a 90° angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.

The integrated safety system prevents unintentional flashing without skin contact

- 4 Press the flash button to release a flash.
- 5 Slide the device over the skin to the next area to be treated.
- 6 Increase the setting by one level, apply a flash and slide the device to the next area. Repeat this for all levels within the recommended range for your skin type.
- 7 After the skin test, wait 24 hours and check your skin for any reaction. If your skin shows reactions, choose the highest setting that did not result in any skin reaction for subsequent use.

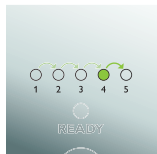
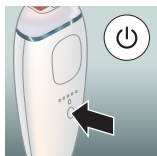
## Using your Philips Lumea

### Skin tone sensor

For extra safety, the integrated skin tone sensor measures the skin tone at the beginning of each session and occasionally during the session. If it detects a skin tone that is too dark for treatment with Lumea, the 'ready to flash' light starts blinking orange and the device automatically disables to prevent you from developing skin reactions. This means that it does not emit pulses when you press the flash button.

### Selecting the right light intensity

Lumea provides 5 different light intensities and automatically advises you on the right setting you should use based on your skin tone. You will always be able to select the light intensity setting as you find comfortable.



- 1 Press the on/off button to turn on the device. The setting advice starts automatically, indicated by the setting lights moving from left to right.

**Note:** To adjust the light intensity setting manually without using the skin advice, press the on/off button again until you have reached the required setting. The corresponding intensity light level lights up green.

- 2 To get the advice on the light intensity, press the device to your skin.
- 3 After the device scanned your skin, the suggested intensity lights will blink green to indicate which intensities you can use based on your skin tone.

- 4 Press the on/off button again to confirm that you want to use the suggested setting advice to start using the device.

Philips Lumea will automatically use the highest suggested intensity, indicated by a continuous green light.

Lumea gives you the freedom to select the light intensity that you find most convenient. If you want to set the light intensity setting manually, please consult the table below.

Note: The device automatically disables when your skin tone is too dark, to prevent you from developing skin reactions. The 'ready to flash' light will blink orange to indicate if the skin tone is too dark.

- 5 Lumea should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting. You can do this by using the on/off button.
- 6 After moving to another body area or recent tanning, perform a skin test to determine the right light intensity setting. To re-activate the setting advice feature, turn off the device off by pressing the on/off button for 2 seconds, and turn the device back on by pressing the on/off button shortly.

Note: Since body areas might differ in skin color, you need to select the right setting for each body area separately. The Philips Lumea does not automatically select the correct setting.

Skin type	Skin tone	Light intensity setting
I	White: you always sunburn, never tan.	4/5

II	Beige: you easily sunburn, tan minimally.	4/5
III	Light brown: you sunburn easily, tan slowly to light brown.	3/4
IV	Mid brown: you rarely sunburn, tan easily.	1/2/3
V	Dark brown: you rarely sunburn, tan very easily.	You cannot use the device
VI	Brownish black or darker: you rarely or never sunburn, very dark tanning.	You cannot use the device

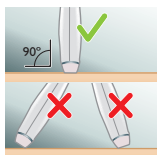


Note: Your skin may react differently on different days/occasions for a number of reasons.

## Handling the device



- 1 Before use, clean the light exit window.
- 2 Put the adapter in the wall socket.
- 3 Switch on the device and select the right light intensity for your skin tone. For selecting the right skin tone, you can make use of the setting advice, see chapter: 'Selecting the right light intensity'.



- 4 Place the device at a 90° angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.

The integrated safety system prevents unintentional flashing without skin contact.

- 5 Press the device firmly onto your skin to ensure proper skin contact. The 'ready to flash' light lights up green to indicate that you can proceed with the treatment.

Note: When the 'ready to flash' light starts blinking orange, your skin is not suitable for treatment. In this case, the device automatically disables. You can try to use the device on other areas with a lighter skin tone.

Note: If the 'ready to flash' light does not light up green, the device is not completely in contact with your skin.

TIP: If you use Lumea on your bikini area and want to leave some hair in place, make sure that the skin tone sensor is not placed on the remaining hair during the treatment, as this can cause the device to block



- 6 Press the flash button to release a flash. The device makes a soft popping sound. You should feel a warm sensation because of the flash.

Note: The scattered light produced by the device is harmless to your eyes. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.

- 7 Place the device on the next area to be treated. After each flash, it takes up to 2 seconds until the device is ready to flash again. You can release a flash when the 'ready to flash' light lights up green.



- 8** To make sure that you have treated all areas, release the flashes close to each other. Effective light only comes out of the light exit window. Part of the device that is in contact with your skin is slightly larger therefore there should be some overlap. However, make sure you flash the same area only once.

**Note:** Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated, as this may cause side effects to your skin.

**Note:** Flashing the same area twice does not improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.

- 9** When you have finished the treatment, press and hold the on/off button for 2 seconds to switch off the device. Remove the adapter from the wall socket.

### Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash

Your Philips Lumea has two treatment modes for more convenient use on different body areas:



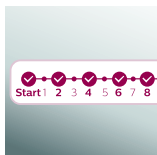
- The Stamp & Flash mode is ideal to treat small or curvy areas like knees and underarms. Simply press and release the flash button to release a single flash.



- The Slide & Flash mode offers convenient use on larger areas like legs. Keep the flash button pressed while you slide the device over your skin to release several flashes in a row.

**Note:** The device needs about 2 seconds in between two flashes.

## Recommended treatment schedule



### Initial phase

For the first 4 to 5 treatments, we advise you to use Philips Lumea once every two weeks to ensure that all hairs are treated.

Note: Replacing one of the IPL treatments with another hair removal method (waxing, epilating, etc) will not help to reach the desired hair reduction.



### Touch-up phase

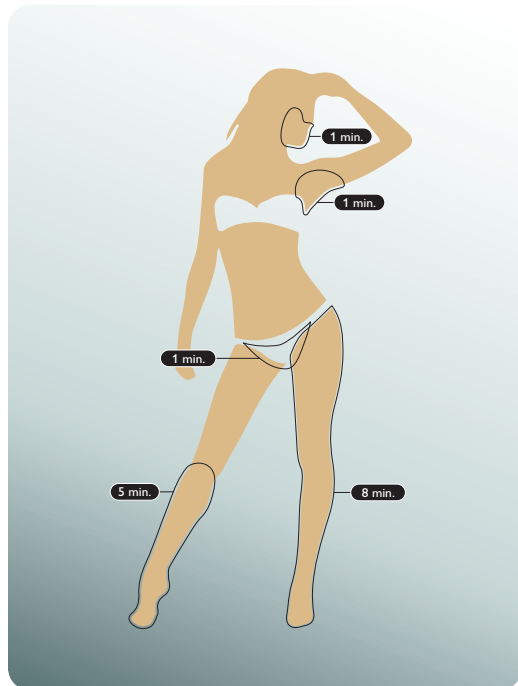
After the initial treatment phase (4-5 treatments), we recommend touch-ups every 4 weeks, when you see hairs growing back. This is to maintain results and enjoy smooth skin for months. The time between treatments may vary based on your individual hair regrowth and also across different body areas.

Tip: You can write the treatment schedule in your agenda to remind yourself to the treatments so you will not forget.

Note: Using the device more often does not enhance the effectiveness.



## Treatment time per area



## After use

### Common skin reactions

Your skin may show slight redness and/or may prickle, tingle or feel warm. This reaction is absolutely harmless and disappears quickly.

Dry skin and itching may occur due to shaving or a combination of shaving and light treatment. You can cool the area with an ice pack or a wet face

cloth. If dryness persists, you can apply a non-scented moisturizer on the treated area.

### Rare side effects

- Burns, excessive redness (e.g. around hair follicles) and swelling: these reactions occur rarely. They are the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If these reactions do not disappear within 3 days, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Skin discoloration: this occurs very rarely. Skin discoloration manifests itself as either a darker patch (hyperpigmentation) or a lighter patch (hypopigmentation) than the surrounding area. This is the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If the discoloration does not disappear within 2 weeks, we advise you to consult a doctor. Do not treat discolored areas until the discoloration has disappeared and your skin has regained its normal skin tone.
- Skin infection is very rare but is a possible risk following a (micro)wound, a skin burn, skin irritation etc.
- Epidermal heating (a sharply defined brownish area which often occurs with darker skin tones and is not accompanied with skin dryness): This reaction occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 week, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.

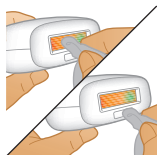
- Blistering (looks like small bubbles on the surface of the skin): this occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 month or when the skin gets infected, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Scarring: often the secondary effect of a burn, which can take longer than a month to heal.
- Folliculitis (swelling around hair follicles combined with pustule formation): this reaction occurs very rarely and is the result of bacteria penetrating the damaged skin. In case this reaction occurs, we advise you to consult a doctor as folliculitis may need antibiotic ointment.
- Excessive pain: this can occur during or after treatment if you have used the device on skin that is not hair-free, if you use the device at a light intensity that is too high for your skin tone, if you flash the same area more than once and if you use the device on open wounds, inflammations, infections, tattoos, burns, etc.

## Aftercare

After use, you can safely apply lotions, creams, deodorant, moisturizer or cosmetics to the treated areas. If you experience skin irritation or skin redness after treatment, wait until it disappears before applying any product to your skin. If you experience skin irritation after applying a product to your skin, wash it off with water.

**Note:** when following all instructions you may still get skin reactions. In this case stop using the device and contact the consumer care center in your country.

## Cleaning & storage



- 1 After use, switch off the device, unplug it and let it cool down.
- 2 Moisten a soft cloth with a few drops of water and use it to clean the following parts:
  - the light exit window including the reflectors on the side
  - the skin tone sensor
- 3 Store the device in a dust free and dry place at a temperature between  $-25^{\circ}\text{C}$  and  $75^{\circ}\text{C}$ , with a storage humidity up to 75%.

## Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

## Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Technical specifications

### **BRI864, BRI863, BRI862**

Rated voltage	100V-240V
Rated frequency	50Hz-60Hz
Rated input	30W
Protection against electric shock	Class II

Protections rating	IP 30 (EN 60529)	
Operating conditions	Temperature: 5 °C to 35 °C	
	Relative humidity: 15% to 75%	
Spectrum	>530nm	
Maximum variation of the light output over the treatment area	<20%	
Operating pressure	700hPa-1060hPa	
Altitude	max. 3000m	
Pulse duration	0.8 +/- 0.2 mSeconds	
Duration of the pulsetrain	Single pulse	
Pulse interval	Min 1.9 Second	
	The minimal time between flashes	Maximum output of radiation
Setting 1	0.9s	5.76 +/- 1.28 J
Setting 2	1.2s	7.68 +/- 1.28 J
Setting 3	1.6s	10.24 +/- 1.28 J
Setting 4	1.75s	11.52 +/- 1.28 J
Setting 5	1.9s	12.8 +/- 1.28 J

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the device. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The device/adapter becomes warm during use.	This is normal.	No action required.
When I place the device on the skin, it does not release a flash. The 'ready to flash' light blinks orange.	Your skin tone in the area to be treated is too dark.	Treat other body areas with lighter skin tones with Lumea.
The ready to flash light blinks orange and all 5 intensity lights blink as well.	The device needs to be reset.	To reset the device take the plug out of the socket, wait for 30 minutes to let the device cool down. The device should function normally again. In case it doesn't work again, contact the Consumer Care Center in your country.
The ready to flash light does not light up green.	The device is not completely in contact with your skin.	Place the device at a 90 degree angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.
The device produces a strange smell.	The light exit window or the skin tone sensor is dirty.  You have not removed the hairs on the area to be treated properly. These hairs may get burned and can cause the smell.	Clean the light exit window and the skin tone sensor carefully.  Pretreat your skin before you use Lumea.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The skin feels more sensitive than usual during treatment. I experience an unacceptable pain sensation when I use the device.	The light intensity setting you use is too high.	Check if you have selected the right light intensity setting. If necessary, select a lower setting.
	You did not remove the hairs on the areas to be treated.	Pretreat your skin before you use Lumea.
	The UV filter of the light exit window is broken.	If the UV filter is broken, do not use the device anymore. Contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.
The skin reaction after treatment lasts longer than usual.	You treated an area for which the device is not intended.	Never use the device on the following areas: inner labia, anus, nipples, areolas, lips, moles, freckles, tattoos, piercings, inside the nostrils and ears, around the eyes and near the eyebrows. Men must not use it on the face, neck or on the scrotum.
	You have used a light intensity setting which is too high for you.	Select a lower intensity next time. See chapter 'Using your Philips Lumea', section 'Selecting the right light intensity'.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The results of the treatment are not satisfactory.	You have used a light intensity setting which is too low for you.	Select a higher setting next time.
	You did not flash an area adjacent to an area you treated before.	You have to release the flashes close to each other and there should be some overlap between the flashes.
	The device is not effective on your body hair color.	If you have light blond, grey, red or white hair, the treatment is not effective.
	You do not use the device as often as recommended.	To remove all hairs successfully, we advise you to follow the recommended treatment schedule. You can reduce the time between treatments, but do not treat more often than once every two weeks.
	You respond more slowly to IPL treatment.	Continue using the device for at least 6 months, as hair regrowth can still decrease over the course of this period.



## Contenido

Bienvenido	42
Descripción general (fig. 1)	43
¿Para quiénes no está recomendado el uso Lumea?	43
Contraindicaciones	
Importante	50
Peligro	50
Advertencia	51
Para evitar daños	55
Precaución	56
Campos electromagnéticos (CEM)	59
Funcionamiento de la tecnología de luz pulsada intensa	59
Colores de vello corporal adecuados	60
Expectativas	60
Inmediatamente después del primer tratamiento	60
Después de 2 o 3 tratamientos	60
Después de 4 o 5 tratamientos	60
Consejos de bronceado	61
Bronceado con luz solar natural o artificial	61
Bronceado con cremas	61
Antes de usar Lumea	62
Preparación de la piel	62
Prueba de piel	62
Uso de Philips Lumea	63
Sensor de tono de piel	63
Selección del nivel de intensidad de luz adecuado	64
Manejo del dispositivo	66
Dos modos de tratamiento: "Paso y pulso" y "deslizamiento y pulso"	68
Programa de tratamiento sugerido	69
Fase inicial	69
Fase de retoque	69
Duración del tratamiento para cada zona	70

## 42 Español

Después del uso	71
Reacciones cutáneas comunes	71
Efectos secundarios poco frecuentes	71
Cuidado tras el tratamiento	73
Limpieza y almacenamiento	73
Garantía y asistencia	74
Reciclaje	74
Especificaciones técnicas	74
Resolución de problemas	75

## Bienvenido

Bienvenido al mundo de belleza de Lumea. En unas semanas tendrá una piel suave como la seda. Philips Lumea utiliza la tecnología de luz pulsada intensa (IPL), que es uno de los métodos más eficaces para evitar de forma prolongada el crecimiento del vello. Hemos colaborado estrechamente con expertos de la piel en la adaptación de esta tecnología, basada en la luz y utilizada originalmente en los salones de belleza, para que pueda disfrutar de ella de forma fácil y eficaz en la seguridad de su hogar. Philips Lumea es delicado y proporciona un tratamiento práctico y eficaz con el que puede usar la intensidad de luz que le resulte tolerable. El vello no deseado por fin será cosa del pasado. Disfrute de la sensación de no tener vello y de verse y sentirse maravillosamente bien cada día.

Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Para obtener más información, visite [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea), donde encontrará consejos de nuestros expertos, vídeos

explicativos y preguntas frecuentes para aprovechar al máximo su Lumea.



Nota: Guarde siempre estas instrucciones junto a los productos.

## Descripción general (fig. 1)

- 1 Ventanilla de salida de luz con filtro UV integrado
- 2 Sistema de seguridad integrado
- 3 Sensor de tono de piel
- 4 Botón de emisión de pulsos de luz
- 5 Pilotos de intensidad (1- 5)
- 6 Piloto de "listo para emisión de pulso"
- 7 Botón de encendido/apagado
- 8 Adaptador de corriente

## ¿Para quiénes no está recomendado el uso Lumea? Contraindicaciones

- No use el dispositivo si tiene la piel del tipo V y VI (no se quema con el sol, pigmentación muy oscura). En este caso, corre un alto riesgo de desarrollar reacciones cutáneas, como hiperpigmentación e hipopigmentación, piel muy roja o quemaduras.



- No use el dispositivo si está embarazada o en período de lactancia, ya que el dispositivo no ha sido probado en mujeres embarazadas o en período de lactancia.
  - No utilice el dispositivo si tiene un implante activo, como un marcapasos, un neuroestimulador, una bomba de insulina, etc.
  - No utilice el dispositivo si padece cualquiera de las siguientes enfermedades:
  - Si padece alguna enfermedad cutánea, como cáncer de piel, si tiene antecedentes de cáncer de piel o cualquier otro tipo de cáncer localizado en las zonas que se van a tratar.

- Si tiene antecedentes de trastornos de colágeno, tiene propensión a la formación de queloides o sufre de mala cicatrización.
- Si tiene antecedentes de trastornos vasculares, como presencia de venas varicosas o ectasia vascular en las zonas que se van a tratar.
- Si su piel es sensible a la luz y sufre con facilidad reacciones alérgicas o erupciones.
- Si tiene infecciones, eccemas, quemaduras, folículos inflamados, heridas abiertas, abrasiones, herpes simplex, heridas o lesiones y hematomas en las zonas que se van a tratar.

- Si en las tres últimas semanas ha tenido alguna operación en las zonas que se van a tratar.
- Si ha recibido radioterapia o quimioterapia en los últimos 3 meses.
- No utilice el dispositivo si está tomando alguno de los siguientes medicamentos:
  - Si está realizando un tratamiento para la piel con alfa-hidroxiácidos (AHA), beta-hidroxiácidos (BHA), isotretinoína tópica y ácido azelaico, o lo terminó hace menos de una semana.
  - Si ha tomado algún tipo de isotretinoína, como Accutane o Roaccutan, en los últimos seis meses. Este tratamiento puede ocasionar la aparición de heridas e irritaciones.

- Si toma analgésicos que reducen la sensibilidad de la piel al calor.
- Si toma sustancias o medicamentos fotosensibilizantes, consulte el prospecto del medicamento y no use el dispositivo si se indica que puede causar reacciones fotoalérgicas, fototóxicas o si tiene que evitar la luz solar durante el tratamiento con esta medicación.
- Si toma anticoagulantes o toma aspirinas de forma sistemática, sin que pueda suspender la medicación durante un mínimo de una semana antes de cada tratamiento.
- Si toma inmunodepresivos.



- Si en las tres últimas semanas ha tenido alguna operación en las zonas que se van a tratar.
- No utilice el dispositivo en las siguientes zonas:
  - Alrededor de los ojos y cerca de las cejas.
  - En los labios, pezones, las aureolas, los labios menores, la vagina, el ano, el interior de los orificios nasales y las orejas.
  - Los hombres no deben utilizarlo en la cara y el cuello, incluidas las zonas donde crece barba, ni en toda la zona genital.
  - Sobre o cerca de ningún implante artificial de silicona, vías de inyección subcutáneas (dosificadores de insulina) o piercings.



- En los lunares, pecas, venas varicosas, zonas de pigmentación más oscura, cicatrices o anomalías cutáneas, sin consultar antes con su médico. El tratamiento puede ocasionar quemaduras y cambios en el color de la piel, lo que podría dificultar la identificación de enfermedades de la piel.
- En verrugas, tatuajes o maquillaje permanente. Este tratamiento podría ocasionar quemaduras y un cambio en el color de la piel.
- En zonas donde use desodorantes de acción prolongada. Puede ocasionar reacciones cutáneas.

- Nunca use el dispositivo si tiene la piel irritada (enrojecida o agrietada), quemada por el sol o si la ha expuesto a la luz solar directa o la ha bronceado artificialmente durante las últimas 2 semanas.

Nota: Esta lista no es exhaustiva. Si no tiene la certeza de poder utilizar el dispositivo, le aconsejamos que lo consulte con un médico.

## Importante

### Peligro



- Mantenga el dispositivo y el adaptador siempre secos.
- Si el dispositivo se rompe no toque ninguna pieza interior, para evitar una descarga eléctrica.
- No inserte ningún objeto en el aparato.

- El agua y la electricidad forman una combinación peligrosa. No utilice el aparato en ambientes húmedos (por ejemplo, cerca de una bañera llena, una ducha abierta o una piscina llena).

### Advertencia

- Este dispositivo no debe ser usado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, psíquicas o sensoriales reducidas, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les haya dado instrucciones sobre el uso del dispositivo.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este dispositivo.

- El dispositivo no está destinado a menores de 15 años. Los adolescentes de entre 15 y 18 años pueden usar el dispositivo con el consentimiento o ayuda de sus padres o de tutores que tengan la patria potestad. Los adultos mayores de 18 años pueden usar el dispositivo libremente.
- Revise siempre el dispositivo antes de utilizarlo. No utilice el dispositivo ni el adaptador si están dañados. Sustituya las piezas dañadas por repuestos originales.
- El cable de alimentación no se puede sustituir. Deseche el aparato si el cable de alimentación está dañado.
- El adaptador contiene un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.

- No utilice el dispositivo si el filtro UV de la ventanilla de salida de luz está roto.
- El cable del adaptador siempre está unido al dispositivo. No intente separar el adaptador del dispositivo. Podría dañar el cable.
- No utilice lápices o bolígrafos para marcar las zonas que desea tratar. Podría causar quemaduras en la piel.
- Si su piel tiene un tono oscuro, tenga cuidado al tratar una zona más oscura justo después de una más clara. El sensor del tono de piel podría no bloquear inmediatamente el tratamiento en la zona del cuerpo más oscura.

- La eliminación del vello con láser o luz pulsada intensa puede provocar un aumento del crecimiento del vello en algunas personas. Según los datos disponibles actualmente, el mayor riesgo de que se produzca esta respuesta se produce en mujeres con ascendencia mediterránea, de Oriente Medio o del sur de Asia cuando utilizan láser o luz pulsada intensa en la cara o el cuello.
- La ventanilla de salida de luz puede sobrecalentarse tras el uso. No toque la parte interior de la ventanilla de salida de luz.

Nota: Realice una prueba de piel si percibe un cambio en el tono de la piel desde el último tratamiento y espere 30 minutos antes del siguiente.

## Para evitar daños

- Compruebe que nada impida el paso del aire por las ranuras de ventilación.
- Evite golpes fuertes en el aparato, no lo sacuda ni lo deje caer.
- Si cambia el aparato de un entorno muy frío a otro muy cálido o al revés, espere unas tres horas antes de usarlo.
- Almacene el aparato en un lugar seco y sin polvo.
- No exponga el aparato a temperaturas inferiores a 5 °C o superiores a 35 °C durante su uso.
- Para evitar daños, no exponga el aparato a la luz solar directa ni a la luz UV durante varias horas.

## Precaución



- Este dispositivo solo está diseñado para eliminar el vello corporal no deseado de las zonas por debajo de las mejillas. No lo utilice con ninguna otra finalidad.
- El dispositivo no se puede lavar. No sumerja el dispositivo en agua ni lo enjuague debajo del grifo.
- Por motivos de higiene, el dispositivo debería ser usado únicamente por una sola persona.
- Utilice el dispositivo solamente con el ajuste adecuado para su tipo de piel. La utilización del mismo con ajustes más altos que los recomendados puede aumentar el riesgo de reacciones cutáneas y efectos secundarios.



- Utilice el dispositivo solo para el uso para el que está diseñado, como se indica en el manual de usuario.
- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el dispositivo.
- Lleve siempre el dispositivo a centros de servicio autorizados por Philips para su revisión o reparación. La reparación realizada por personal no cualificado puede provocar situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido. Apague siempre el aparato después de usarlo.

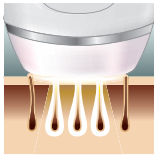
- No utilice el aparato si en su caso se aplica cualquiera de las condiciones mencionadas en la sección 'Contraindicaciones' del capítulo 'Contraindicaciones, precauciones y advertencias'.
- El bronceado con luz solar natural o artificial puede afectar la sensibilidad y al color de la piel. Realice una prueba de piel para determinar el ajuste de intensidad de luz apropiado.
- Antes de usar Lumea, debe limpiar la piel y asegurarse de que esté libre de vellos y sustancias aceitosas, además de totalmente seca.
- No trate la misma zona de la piel más de una vez durante una sesión. No mejorará la efectividad del tratamiento y aumentará el riesgo de reacciones cutáneas.

- Lumea nunca debería provocar dolor. Reduzca el ajuste de intensidad de la luz si experimenta molestias.

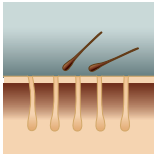
### Campos electromagnéticos (CEM)

Este dispositivo de Philips cumple con todas las normas y regulaciones aplicables sobre la exposición a campos electromagnéticos.

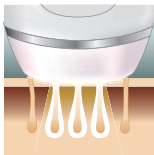
### Funcionamiento de la tecnología de luz pulsada intensa



Con la tecnología IPL, se aplican suaves pulsos de luz a la piel que son también absorbidos por las raíces. Cuanto más oscuro es el vello, más absorbe los pulsos de luz.



Los pulsos de luz estimulan al folículo piloso para que entre en una fase de reposo. Como consecuencia, el vello desaparece naturalmente y se evita el crecimiento, dejando siempre la piel suave como la seda.



El ciclo de crecimiento del vello consta de diferentes etapas. La tecnología IPL solo es efectiva cuando el vello se encuentra en su etapa de crecimiento. No todos los vellos se encuentran en la fase de crecimiento al mismo tiempo. Es por eso que recomendamos un programa de 8 semanas de tratamiento seguido de retoques para asegurarse de que todos los vellos se traten de manera efectiva en su etapa de crecimiento.

Nota: El tratamiento con Lumea no es eficaz si se tiene vello rubio claro, gris, pelirrojo o blanco, ya que el vello claro no absorbe suficiente luz. A continuación puede ver los colores de vello en los que Lumea funciona de manera adecuada y efectiva.

### Colores de vello corporal adecuados



## Expectativas

### Inmediatamente después del primer tratamiento

Después del primer tratamiento, los vellos pueden tardar de 1 a 2 semanas en desprenderse. En las primeras semanas después del primer tratamiento, todavía se observan vellos en crecimiento. Suelen ser vellos que no estaban en su etapa de crecimiento durante el primer tratamiento.

### Después de 2 o 3 tratamientos

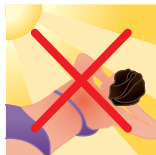
Después de 2 a 3 tratamientos, debería notar una reducción visible en el crecimiento del vello. Sin embargo, para tratar de forma efectiva todo el vello, es importante mantener el tratamiento de acuerdo con el programa recomendado.

### Después de 4 o 5 tratamientos

Después de 4 a 5 tratamientos, debería notar una reducción visible en el crecimiento del vello en las áreas donde aplicó Lumea. También debería ser visible la reducción de la densidad del vello. Continúe el tratamiento con retoques frecuentes (cada 4 semanas) para mantener el resultado.

## Consejos de bronceado

### Bronceado con luz solar natural o artificial



La exposición deliberada de la piel a la luz solar natural o artificial para broncearse afecta la sensibilidad y al color de la piel. Por lo tanto, la siguiente información es muy importante:

- Espere al menos 48 horas después de cada tratamiento para broncearse. Incluso después de transcurridas las 48 horas, asegúrese de que la piel tratada no muestre enrojecimiento causado por el tratamiento.
- Si expone la piel al sol (sin broncearse intencionadamente) durante las 48 horas después del tratamiento, utilice un protector solar con factor de protección superior de 50 o más sobre las áreas tratadas. Después de este período, puede utilizar un protector solar con factor de protección de 30 o más durante dos semanas.
- Después de broncearse, espere al menos 2 semanas para usar Lumea.
- Realice una prueba de piel después de broncearse para determinar el ajuste de intensidad de luz adecuado. Consulte el capítulo "Prueba de piel" para ver más instrucciones.
- No utilice Lumea en zonas del cuerpo quemadas por el sol.

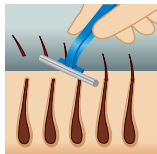
Nota: La exposición al sol indirecta u ocasional no se considera como broncearse.

### Bronceado con cremas

Si ha utilizado una loción autobronceante, espere hasta que el bronceado artificial haya desaparecido completamente antes de utilizar el dispositivo.

## Antes de usar Lumea

### Preparación de la piel



Antes de usar Lumea, es recomendable realizar un tratamiento previo de eliminación del vello sobre la superficie de la piel. Esto permite que la luz sea absorbida por las partes del vello que se encuentran debajo de la superficie de la piel y que el tratamiento sea eficaz. Puede afeitarse, recortarlos, depilarlos o eliminarlos con cera. No utilice cremas depilatorias, ya que los compuestos químicos pueden causar reacciones en la piel.



Si decide usar cera, espere 24 horas antes de utilizar Lumea para dejar descansar a la piel. Sugerimos tomar una ducha antes del tratamiento para asegurarse de que todos los posibles restos de cera se eliminen de la piel.

- 1 Prepare las zonas que desee tratar con Lumea.
- 2 Limpie la piel y asegúrese de que esté libre de vellos y sustancias aceitosas y totalmente seca.

**Nota:** Si el afeitado causa irritación en la piel, le recomendamos no utilizar el dispositivo hasta que la irritación haya desaparecido.

### Prueba de piel

Cuando use Lumea por primera vez o después de broncearse, realice una prueba de piel en cada zona donde vaya a aplicar el tratamiento. La prueba de piel es necesaria para controlar la reacción de la piel al tratamiento y para determinar el ajuste correcto de la intensidad de la luz para cada zona.

- 1 Escoja una zona cercana al área que vaya a tratar.

**Nota:** No utilice el aparato sobre zonas sensibles o complicadas (tobillo y áreas óseas).

- 2 Encienda el dispositivo. Seleccione el ajuste de intensidad 1.
- 3 Coloque el dispositivo en un ángulo de 90° sobre la piel de modo que el sistema de seguridad integrado esté en contacto con la piel.

El sistema de seguridad integrado evita que se produzcan pulsos de luz accidentales sin contacto con la piel.

- 4 Pulse el botón de emisión de pulsos de luz para generar un pulso.
- 5 Deslice el dispositivo sobre la piel hasta la siguiente zona a tratar.
- 6 Aumente 1 punto la intensidad, emita un pulso y deslice el dispositivo a la siguiente zona. Repita este paso con las diferentes intensidades dentro de las recomendadas para su tipo de piel.
- 7 Después de la prueba de piel, espere 24 horas y compruebe si la piel muestra alguna reacción. Si la piel muestra alguna reacción, elija el ajuste de mayor intensidad que no le haya provocado ninguna reacción después de la aplicación.

## Uso de Philips Lumea

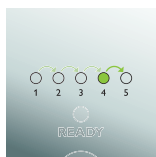
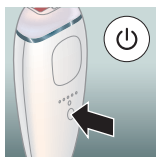
### Sensor de tono de piel

Para mayor seguridad, el sensor de tono de piel integrado mide el tono de piel al principio de cada sesión y, ocasionalmente, durante la sesión. Si detecta un tono de piel demasiado oscuro para el tratamiento con Lumea, la luz para la emisión de pulso empezará a parpadear rápidamente en naranja y el dispositivo se desactivará automáticamente para evitarle que desarrolle reacciones cutáneas. Esto significa que no emite

pulsos cuando se pulsa el botón de emisión de pulsos.

## Selección del nivel de intensidad de luz adecuado

Lumea ofrece cinco niveles distintos de intensidad de la luz y le aconseja el ajuste correcto que debe usar en función del tono de su piel. Siempre puede seleccionar el ajuste de intensidad de luz que le sea más cómodo.



- 1** Pulse el botón de encendido/apagado para encender el dispositivo. El consejo de ajuste se inicia automáticamente y se indica con los pilotos de ajuste que se desplazan de izquierda a derecha.

**Nota:** Para ajustar el nivel de intensidad de luz de forma manual sin usar el ajuste de piel, vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado hasta llegar al ajuste que desee. El nivel de la luz de intensidad correspondiente se ilumina en verde.

- 2** Para obtener un consejo sobre la intensidad de luz, presione el dispositivo contra la piel.
- 3** Una vez que el dispositivo haya explorado su piel, los pilotos de intensidad sugeridos parpadearán en color verde para indicar qué intensidades puede usar según el tono de su piel.
- 4** Vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado para confirmar que desea usar el consejo de ajuste sugerido para comenzar a utilizar el dispositivo.

Philips Lumea usará automáticamente el nivel de intensidad sugerido más alto, lo que se indicará con una luz verde continua.



Lumea le da la libertad de seleccionar el nivel de intensidad de luz que le sea más cómodo. Si desea establecer el ajuste de intensidad de luz manualmente, consulte la tabla siguiente.

**Nota:** El dispositivo se desactiva automáticamente cuando el tono de piel es demasiado oscuro para evitarle que desarrolle reacciones cutáneas. El piloto para emisión de pulso solo se ilumina en naranja para indicar que el tono de piel es demasiado oscuro.

- 5** Lumea nunca debería provocar dolor. Reduzca el ajuste de intensidad de la luz si experimenta molestias. Puede hacerlo pulsando el botón de encendido y apagado.
- 6** Realice una prueba de piel después de broncearse o cambiar de zona del cuerpo para determinar el ajuste de intensidad de luz adecuado. Para volver a activar la función de consejo de ajuste, apague el dispositivo pulsando el botón de encendido/apagado durante dos segundos y vuelva a encenderlo pulsando el mismo botón un instante.

**Nota:** Debe seleccionar el ajuste adecuado para cada zona del cuerpo por separado, ya que las zonas pueden tener un color de piel diferente. Philips Lumea no selecciona el ajuste adecuado automáticamente.

Tipo de piel	Tono de la piel	Ajuste de la intensidad de la luz
I	Blanca: siempre se quema al sol, nunca se broncea.	4/5
II	Beis: se quema fácilmente al sol, se broncea muy poco.	4/5

## 66 Español

III	Morena clara: se quema fácilmente al sol, se broncea lentamente hasta un moreno claro.	3/4
IV	Morena media: raramente se quema al sol, se broncea fácilmente.	1/2/3
V	Castaño oscuro: raramente se quema al sol, se broncea muy fácilmente.	No puede usar el dispositivo
VI	Morena pardusca o casi negra: raramente o nunca se quema al sol, se broncea con un color muy oscuro.	No puede usar el dispositivo

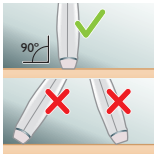


Nota: La piel puede reaccionar de manera diferente según el día o la ocasión por muchos motivos.

### Manejo del dispositivo



- 1 Antes del uso, limpie la ventana de salida de luz.
- 2 Enchufe el adaptador a la toma de corriente.
- 3 Encienda el dispositivo y seleccione la intensidad de luz adecuada para su tipo de piel. Para seleccionar el tono de piel adecuado, puede usar el consejo de ajuste. Para ello, vea el capítulo: "Selección del nivel de intensidad de luz adecuado".



- 4** Coloque el dispositivo en un ángulo de 90° sobre la piel de modo que el sistema de seguridad integrado esté en contacto con la piel.

El sistema de seguridad integrado evita que se produzcan pulsos de luz accidentales sin contacto con la piel.



- 5** Presione el dispositivo con firmeza sobre la piel para asegurarse de que haya un buen contacto. La luz para emisión de pulso situada en la parte posterior del dispositivo se enciende en un color verde para indicar que puede continuar con el tratamiento.

Nota: Si la luz para emisión de pulso empieza a parpadear en naranja, significa que su piel no es adecuada para el tratamiento. En este caso, el dispositivo se desactiva automáticamente. Puede probar a utilizar el dispositivo sobre otras zonas con un tono de piel más claro.

Nota: Si la luz "listo para emisión de pulso" no se ilumina en verde, el dispositivo no está del todo en contacto con la piel.

Consejo: Si usa Lumea en la zona del bikini y desea dejar vello en alguna zona, asegúrese de que no coloca el sensor de tono de piel sobre el vello restante durante el tratamiento, ya que esto provocar que el dispositivo se bloquee.



- 6** Pulse el botón de emisión de pulsos para emitir un pulso. El dispositivo produce un leve ruido. Puede experimentar una sensación cálida causada por el pulso emitido.

Nota: La luz que emite el dispositivo no daña los ojos. No es necesario usar gafas protectoras durante la aplicación. Utilice el dispositivo en una habitación bien iluminada para que la luz no moleste a los ojos.



- 7 Coloque el dispositivo sobre la siguiente zona a tratar. Después de cada pulso, el dispositivo tarda hasta 2 segundos hasta estar listo para emitir un nuevo pulso. Puede emitir un pulso cuando la luz para emisión de pulso se encienda en verde.
- 8 Para asegurarse de que todas las zonas se hayan tratado, emita los pulsos uno cerca del otro. La luz eficaz solo sale por la ventana de salida de luz. La parte del dispositivo que está en contacto con su piel es ligeramente más grande, ya que debe haber cierto solapamiento. No obstante, asegúrese de no emitir pulsos sobre la misma zona más de una vez.

Nota: No utilice lápices o bolígrafos para marcar las zonas que desea tratar, ya que pueden provocar efectos secundarios sobre su piel.

Nota: Emitir pulsos en la misma zona dos veces no mejora la eficacia del tratamiento, sino que aumenta el riesgo de reacciones cutáneas.

- 9 Cuando termine el tratamiento, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos para apagar el dispositivo. Desenchufe el adaptador de la toma de corriente.

### **Dos modos de tratamiento: "Paso y pulso" y "deslizamiento y pulso"**

Philips Lumea tiene dos modos de tratamiento para un uso más práctico en las diferentes zonas del cuerpo:



- El modo Paso y pulso es ideal para tratar zonas pequeñas o con curvas tales como rodillas y axilas. Simplemente presione y suelte el botón de emisión de pulsos para generar un pulso.



- El modo de "Deslizamiento y pulso" proporciona un uso práctico para zonas más grandes como las piernas. Mantenga presionado el botón de emisión de pulsos mientras desliza el dispositivo sobre la piel para emitir varios pulsos consecutivos.

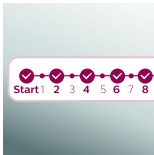
**Nota:** El dispositivo necesita unos 2 segundos entre dos pulsos.

## Programa de tratamiento sugerido

### Fase inicial

Para los primeros 4 o 5 tratamientos, le sugerimos usar Philips Lumea una vez cada dos semanas para asegurarse de que todos los vellos reciban tratamiento.

**Nota:** Sustituir uno de los tratamientos IPL por otro método de eliminación del vello (cera, depilación, etc.) no ayudará a lograr la reducción del vello deseada.



### Fase de retoque

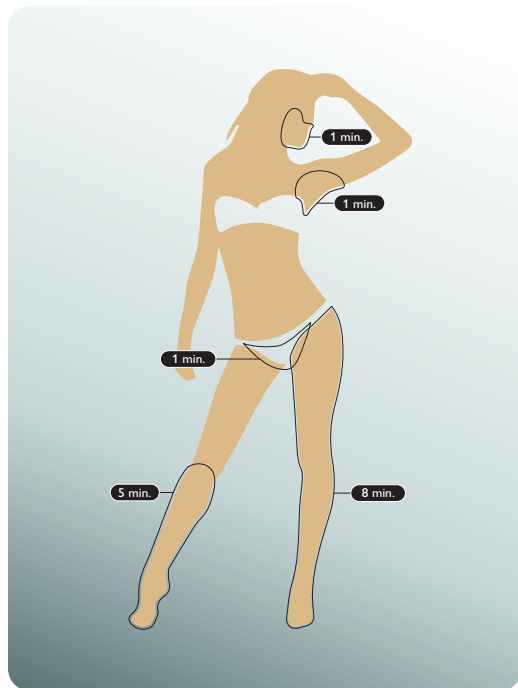
Después de la fase inicial del tratamiento (4 o 5 tratamientos), se recomienda realizar retoques cada 4 semanas, cuando vea que el vello vuelve a crecer. Esto sirve para mantener los resultados y disfrutar de una piel suave durante meses. El tiempo entre tratamientos puede variar de acuerdo con cuánto tarde el vello en volver a crecer y dependiendo la zona del cuerpo, según cada persona.



Consejo: Puede apuntar el programa de tratamiento en su agenda para que no se le olvide realizarlo.

Nota: Usar el dispositivo con más frecuencia no aumenta la eficacia.

### Duración del tratamiento para cada zona



## Después del uso

### Reacciones cutáneas comunes

La piel puede mostrar un leve enrojecimiento y puede sentir un cosquilleo, hormigueo o calor. Esta reacción es absolutamente inofensiva y desaparece rápidamente.

La piel podría quedar seca y con picazón a causa del afeitado o por combinar el afeitado con el tratamiento con luz. Puede refrescar la zona con hielo o con una toallita húmeda. Si la sequedad persiste, puede aplicar una crema hidratante no perfumada en la zona tratada.

### Efectos secundarios poco frecuentes

- Quemaduras, rojez (p. ej., alrededor de los folículos capilares) o hinchazón excesiva: estas reacciones aparecen con muy poca frecuencia. Son el resultado de utilizar una intensidad de luz demasiado alta para su tono de piel. Si estas reacciones no desaparecen en 3 días, le aconsejamos que acuda a un médico. Espere a que la piel se haya curado completamente antes de iniciar el siguiente tratamiento y asegúrese de que utilice una intensidad de luz más baja.
- Decoloración de la piel: se produce en contadas ocasiones. La decoloración de la piel se manifiesta con zonas más oscuras (hiperpigmentación) o más claras (hipopigmentación) que la piel de alrededor. Este es el resultado de utilizar una intensidad de luz demasiado alta para su tono de piel. Si la decoloración no desaparece en 2 semanas, le recomendamos que acuda a un médico. No trate estas zonas hasta que la decoloración haya desaparecido y su piel haya vuelto a su tono normal.

- La infección de la piel es extremadamente rara, no obstante, es un riesgo posible después de una (pequeña) herida en la piel, quemadura, irritación de la piel, etc.
- Calentamiento epidérmico (una zona de color marrón, definida, que puede aparecer en tonos de piel oscuros, no necesariamente acompañada de sequedad): Esta reacción se produce en contadas ocasiones. Si la reacción no desaparece en 1 semana, le recomendamos que acuda a un médico. Espere a que la piel se haya curado completamente antes de iniciar el siguiente tratamiento y asegúrese de que utilice una intensidad de luz más baja.
- Ampollas por quemaduras (pequeñas ampollas en la superficie de la piel): se produce en contadas ocasiones. Si la reacción no desaparece en 1 mes o la piel se infecta, le recomendamos que acuda a un médico. Espere a que la piel se haya curado completamente antes de iniciar el siguiente tratamiento y asegúrese de que utilice una intensidad de luz más baja.
- Marcas: un efecto secundario común de las quemaduras; puede tardar más de un mes en curarse.
- Folliculitis (hinchazón alrededor de los folículos capilares combinada con la aparición de pústulas): esta reacción se produce en contadas ocasiones y se debe a la penetración de bacterias en la piel dañada. Si la reacción aparece, le recomendamos que acuda a un médico, ya que la folliculitis puede requerir la administración de antibióticos.



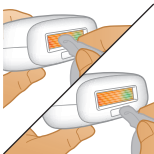
- Dolor excesivo: esto puede suceder durante o después del tratamiento si ha utilizado el dispositivo sobre la piel sin afeitar, si lo utiliza a una intensidad de luz demasiado alta para su tono de piel, si enfoca la misma zona más de una vez y si lo utiliza en heridas abiertas, inflamaciones, infecciones, tatuajes, quemaduras, etc.

## Cuidado tras el tratamiento

Después del tratamiento, puede aplicarse lociones, cremas, desodorantes, humectantes o cosméticos en las zonas tratadas de manera segura. Si experimenta irritación o enrojecimiento en la piel después del tratamiento, espere hasta que desaparezca antes de aplicar cualquier tipo de producto sobre la piel. Si experimenta irritación en la piel después de aplicarle algún producto, enjuáguela con agua.

**Nota:** Si sigue todas las instrucciones y, aun así, se manifiestan reacciones cutáneas, no utilice más el dispositivo y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país.

## Limpieza y almacenamiento



- 1 Después del uso, apague el dispositivo, desenchúfelo y deje que se enfríe.
- 2 Humedezca un paño suave con unas gotas de agua y utilícelo para limpiar las piezas siguientes:
  - la ventanilla de salida de luz incluidos los reflectores del lateral
  - el sensor de tono de piel
- 3 Guarde el dispositivo en un lugar seco y sin polvo a una temperatura de entre -25 °C y 75 °C y con una humedad de hasta el 75 %.

## Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía mundial independiente.

## Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos. El desechado correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## Especificaciones técnicas

	<b>BRI864, BRI863, BRI862</b>
Voltaje nominal	100 V-240 V
Frecuencia nominal	50 Hz-60 Hz
Potencia nominal de entrada	30 W
Protección contra descargas eléctricas	Clase II
Grado de protección	IP 30 (EN 60529)
Condiciones de funcionamiento	Temperatura: 5 °C a 35 °C Humedad relativa: del 15 % al 75 %
Espectro	> 530 nm
Variación máxima del flujo luminoso sobre la zona de tratamiento	< 20 %
Presión de funcionamiento	700 hpa - 1060 hpa

Duración del pulso	0,8 +/- 0,2 milisegundos	
Duración de los pulsos	Pulso individual	
Intervalo de pulsos	Mín. 1,9 segundos	
	Tiempo mínimo entre pulsos	Salida máxima de radiación
Opción 1	0,9 s	5,76 +/- 1,28 J
Opción 2	1,2 s	7,68 +/- 1,28 J
Opción 3	1,6 s	10,24 +/- 1,28 J
Opción 4	1,75 s	11,52 +/- 1,28 J
Opción 5	1,9 s	12,8 +/- 1,28 J

## Resolución de problemas

Este capítulo resume los problemas más comunes que pueden surgir al usar el dispositivo. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para consultar una lista de preguntas frecuentes o comuníquese con el servicio de atención al cliente en su país.

Problema	Posible causa	Solución
El dispositivo o el adaptador se calientan durante el uso.	Esto es normal.	No tiene que preocuparse de nada.
Cuando pongo el aparato sobre la piel, no se emite ningún pulso. La luz para emisión de pulso parpadea en naranja.	El tono de piel en la zona que se va a tratar es demasiado oscuro.	Trate con Lumea otras zonas del cuerpo con tonos de piel más claros.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
La luz para emisión de pulso parpadea en naranja y las 5 luces de intensidad parpadean también.	Es necesario reiniciar el dispositivo.	Para reiniciar el dispositivo, desenchúfelo de la toma de corriente y espere unos 30 minutos a que se enfríe. El dispositivo debería volver a funcionar con normalidad. En caso de que no vuelva a funcionar, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país.
La luz de para emisión de pulso no se enciende en verde.	El dispositivo no está completamente en contacto con la piel.	Coloque el dispositivo en un ángulo de 90° sobre la piel de modo que el sistema de seguridad integrado esté en contacto con la piel.
El dispositivo produce un olor extraño.	La ventanilla de salida de luz o el sensor del tono de piel están sucios.  No ha eliminado correctamente el vello de la zona que se va a tratar. Este vello puede quemarse y provocar olor.	Limpié la ventanilla de salida de luz y el sensor del tono de piel cuidadosamente.  Realice un tratamiento previo de la piel antes de usar Lumea.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
La piel está más sensible de lo normal durante el tratamiento. Al usar el dispositivo, el tratamiento me resulta demasiado doloroso.	El ajuste de intensidad de luz que utiliza es demasiado alto.	Compruebe si ha seleccionado el ajuste de intensidad de luz correcto. Si es necesario, seleccione un ajuste más bajo.
	No ha eliminado el vello de las zonas que se van a tratar.	Realice un tratamiento previo de la piel antes de usar Lumea.
	El filtro UV de la ventanilla de salida de luz está roto.	Si el filtro UV está roto, deje de utilizar el dispositivo. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.
	Ha tratado una zona contraindicada para el dispositivo.	No utilice el dispositivo en las siguientes zonas: labios internos, ano, pezones, areolas, labios, lunares, pecas, tatuajes, piercings, interior de los orificios nasales y de las orejas, alrededor de los ojos y cerca de las cejas. Los hombres no deben utilizarlo en la cara, el cuello ni el escroto.
La reacción de la piel tras el tratamiento tarda en desaparecer más de lo normal.	Ha utilizado un ajuste de intensidad de luz demasiado alto para usted.	Seleccione una intensidad inferior la próxima vez. Consulte el capítulo "Uso de Philips Lumea", sección "Selección del nivel de intensidad de luz adecuado".

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
Los resultados del tratamiento no son satisfactorios.	Ha utilizado un ajuste de intensidad de luz demasiado bajo para usted.	Seleccione un ajuste más alto la próxima vez.
	No aplicó el pulso a un área adyacente a un área antes tratada.	Debe emitir los pulsos cercanos entre sí, con un solapamiento entre los pulsos.
	El dispositivo no es eficaz para el color de su vello corporal.	Si tiene vello rubio claro, gris, pelirrojo o blanco, el tratamiento no es eficaz.
	No ha usado el dispositivo con la frecuencia recomendada.	Para eliminar correctamente todo el vello, le aconsejamos que siga el programa de tratamiento recomendado. Puede reducir el tiempo entre tratamientos, pero no realice los tratamientos con una frecuencia superior a una vez cada dos semanas.
	Responde de manera más lenta al tratamiento IPL.	Siga utilizando el dispositivo durante al menos 6 meses, ya que el crecimiento del vello puede continuar reduciéndose durante este periodo.

## Indice

Benvenuti	80
Descrizione generale (fig. 1)	81
In quali casi non si consiglia di utilizzare Lumea?	82
Controindicazioni	
Importante	90
Pericolo	90
Avvertenza	91
Per evitare danni	94
Attenzione	95
Campi elettromagnetici (EMF)	98
Funzionamento della tecnologia a luce pulsata	98
Adatto ai seguenti colori di peli	99
Risultati	99
Subito dopo il primo trattamento	99
Dopo 2-3 trattamenti	99
Dopo 4-5 trattamenti	100
Consigli per l'abbronzatura	100
Abbronzatura con luce artificiale o naturale	100
Abbronzatura con creme	101
Prima di utilizzare Lumea	101
Preparazione della pelle	101
Test cutaneo	102
Utilizzo del Philips Lumea	103
Sensore del tono della pelle	103
Selezione dell'impostazione adeguata di intensità luminosa	103
Gestione del dispositivo	106
Due modalità di trattamento: posizionamento ed emissione del flash e passaggio ed emissione del flash	108
Ciclo di trattamento consigliato	108
Fase iniziale	108

Fase dei ritocchi	109
Durata del trattamento per zona	110
Dopo l'uso	110
Reazioni cutanee comuni	110
Effetti collaterali non comuni	111
Dopo l'uso	113
Pulizia e immagazzinaggio	113
Garanzia e assistenza	113
Riciclaggio	114
Specifiche tecniche	114
Risoluzione dei problemi	115

## Benvenuti

Benvenuti nel mondo della bellezza di Lumea. In poche settimane avrete una pelle sempre liscia come la seta.

Philips Lumea utilizza la tecnologia IPL (Intense Pulsed Light, tecnologia basata sulla luce pulsata), conosciuta come uno dei metodi più efficaci contro la ricrescita dei peli. In stretta collaborazione con i migliori esperti in campo dermatologico, abbiamo adattato questa tecnologia basata sulla luce e originariamente utilizzata nei centri estetici in modo da renderne semplice, efficace e sicuro l'utilizzo a casa. Philips Lumea è delicato e offre un trattamento efficace e pratico con l'impostazione di un livello di intensità di luce personalizzato. Dimenticate finalmente i peli indesiderati. Dite basta ai peli superflui e abituatevi a essere e a sentirvi in ordine ogni giorno.

Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrate il vostro prodotto sul sito: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Per ulteriori



informazioni, potete consultare la pagina [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) dove troverete consigli di esperti, video tutorial e domande frequenti che vi aiuteranno a sfruttare appieno il potenziale del vostro Lumea.



**Nota:** conservate sempre queste istruzioni con il prodotto

## Descrizione generale (fig. 1)

- 1 Finestra di emissione della luce con filtro UV integrato
- 2 Sistema di sicurezza integrato
- 3 Sensore del tono della pelle
- 4 Pulsante per l'emissione flash
- 5 Intensità luminosa (1-5)
- 6 Spia di luce pronta
- 7 Pulsante on/off
- 8 Adattatore

## In quali casi non si consiglia di utilizzare Lumea? Controindicazioni

- Non utilizzate mai il dispositivo se avete un tipo di pelle V e VI (si scotta raramente o quasi mai, raggiunge un'abbronzatura molto intensa). In questo caso, si corre un alto rischio di sviluppare reazioni cutanee, ad esempio iperpigmentazione e ipopigmentazione, forte rossore, scottature.



- Non utilizzate mai il dispositivo in gravidanza o se allattate poiché il dispositivo non è stato testato su donne in gravidanza o che allattano.
- Non usate mai l'apparecchio se avete un dispositivo sottocutaneo attivo, come uno stimolatore cardiaco, un neurostimolatore o una pompa per insulina, ecc.

- Non usate il dispositivo se soffrite di una delle malattie sotto elencate:
  - Se siete stati o siete affetti da cancro della pelle o altre forme di cancro localizzate nelle aree da sottoporre al trattamento.
  - In caso di lesioni precancerose o di concentrazione di nei atipici nelle aree da sottoporre al trattamento.
  - In caso di anamnesi di malattie del collagene, incluse cicatrici cheloidee o scarsa cicatrizzazione.
  - In caso di anamnesi di malattie vascolari, ad esempio la presenza di vene varicose o ectasia vascolare nelle aree da sottoporre al trattamento.

- Se la pelle è particolarmente sensibile alla luce e sviluppa facilmente sfoghi cutanei o reazioni allergiche.
- In caso di infezioni, eczema, ustioni, infiammazione dei follicoli piliferi, lacerazioni aperte, abrasioni, cicatrici chirurgiche, herpes simplex, ferite o lesioni ed ematomi nelle aree da sottoporre al trattamento.
- Nel caso in cui siate state sottoposte a interventi chirurgici nelle aree da sottoporre al trattamento durante le ultime tre settimane.
- In caso di reazioni epilettiche in presenza di flash.
- In caso soffriate di diabete o di altre malattie sistemiche o metaboliche.

- In caso soffriate di insufficienza cardiaca congestizia.
- In caso di disturbi emorragici.
- In caso di anamnesi di malattie immunosoppressive (inclusa l'infezione da HIV o AIDS).
- In caso soffriate di una malattia correlata alla fotosensibilità, come la dermatite polimorfa solare, l'orticaria solare, la porfiria, ecc.
- In caso abbiate seguito terapie a base di radiazioni o chemioterapia negli ultimi 3 mesi.
- Non usate il dispositivo se assumete uno dei medicinali sotto elencati:

- Se la vostra pelle è stata recentemente o è attualmente sottoposta a trattamento con acido glicolico (AHA), acido salicilico (BHA), isotretinoine per uso topico e acido azelaico.
- Se avete assunto isotretinoina (farmaco Accutane o Roaccutane) negli ultimi sei mesi. Questo farmaco può rendere la pelle più esposta a lacerazioni, ferite e irritazioni.
- Se assumete analgesici, in quanto riducono la sensibilità al calore.

- Se assumete medicinali o agenti che provocano fotosensibilità, controllate il foglietto illustrativo e, se sono evidenziate reazioni di fotosensibilità e fototossicità o se si sconsiglia l'esposizione al sole durante l'assunzione del prodotto, non utilizzate il dispositivo.
- Se assumete farmaci anticoagulanti, inclusa l'aspirina, in un dosaggio tale da non permetterne l'interruzione per almeno 1 settimana prima di ogni trattamento.
- Se assumete farmaci immunosoppressivi.
- Non usate il dispositivo sulle seguenti zone:



- Intorno agli occhi e vicino alle sopracciglia.
- Su labbra, capezzoli, areole, piccole labbra, vagina, ano e all'interno delle narici e delle orecchie.
- Gli uomini non devono usarlo sullo scroto e sul volto.
- In caso di protesi artificiali, ad esempio in silicone, impianti sottocutanei (erogatori di insulina) o piercing.
- Su nei, lentiggini, vene grandi, aree con pigmentazione più scura, cicatrici e anomalie cutanee senza prima consultare un medico.  
L'utilizzo potrebbe infatti provocare bruciature e scolorimento della pelle rendendo più difficile l'eventuale diagnosi di una malattia cutanea.



- Su verruche, tatuaggi o interventi di trucco permanente. L'utilizzo potrebbe infatti provocare bruciature e scolorimento della pelle.
- Nelle zone in cui utilizzate deodoranti a lunga durata. L'utilizzo può comportare reazioni cutanee.
- Non usate il dispositivo se la pelle è irritata (arrossata o screpolata), è stata esposta al sole di recente o se avete un'abbronzatura artificiale.

Nota: questo elenco non è esaustivo. Se non siete sicuri di poter usare il dispositivo, vi consigliamo di consultare un medico.

## Importante

### Pericolo



- Non bagnate il dispositivo e l'adattatore.
- Se il dispositivo è rotto, non toccate le parti interne per evitare scariche elettriche.
- Non inserite mai alcun oggetto nel dispositivo.
- Acqua ed elettricità costituiscono una combinazione pericolosa. Non utilizzate l'apparecchio in ambienti bagnati (ad esempio vicino a una vasca da bagno riempita d'acqua, a una doccia aperta o a una piscina).

## Avvertenza

- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, a meno che non vengano istruite o assistite da una persona responsabile della loro sicurezza per quanto concerne l'uso del dispositivo.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con il dispositivo.
- Il dispositivo non è destinato a un uso su persone di età inferiore a 15 anni. Le ragazze di età compresa tra 15 e 18 anni possono utilizzarlo con il consenso e/o l'assistenza dei genitori o delle persone che ne fanno le veci. A partire da 18 anni è possibile utilizzare il dispositivo liberamente.

- Controllate sempre il dispositivo prima di utilizzarlo. Non utilizzate il dispositivo se è danneggiato. Sostituite sempre le parti danneggiate con ricambi originali.
- Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere sostituito.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Non usate il dispositivo se il filtro UV della finestra di emissione della luce è rotto.
- Il cavo dell'adattatore deve sempre essere collegato al dispositivo. Non tentate di separare l'adattatore dal dispositivo. Questo potrebbe danneggiare il cavo.

- Non utilizzate matite o penne per contrassegnare le aree da trattare. Questo può causare scottature.
- Se avete una pelle scura, prestate attenzione a trattare una zona più scura subito dopo una zona più chiara. Il sensore di rilevamento del tono della pelle potrebbe non bloccare immediatamente il trattamento sulla zona più scura.
- La depilazione tramite laser o luce pulsata intensa può causare un aumento della crescita dei peli in alcuni individui. Sulla base dei dati attualmente disponibili, i gruppi che rischiano maggiormente di sviluppare questa reazione sono donne delle aree del Mediterraneo, del Medio Oriente e dell'Asia meridionale trattate sul viso e sul collo.

- La finestra di emissione della luce può diventare rovente dopo l'uso. Non toccate la parte interna della finestra di emissione della luce.

Nota: se notate un cambiamento nel tono della pelle rispetto all'ultimo trattamento, eseguite un test della pelle e attendete 30 minuti prima del trattamento.

### Per evitare danni

- Accertatevi che nei fori per la ventilazione non ci sia nulla che ostruisca il flusso dell'aria.
- Proteggete l'apparecchio da urti violenti, forti scosse o cadute.
- Se spostate l'apparecchio da un ambiente molto freddo a un ambiente molto caldo o viceversa, attendete circa 3 ore prima di utilizzarlo.
- Riponete l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere

- Durante l'utilizzo, non esponete l'apparecchio a temperature inferiori a 5°C o superiori a 35°C.
- Per evitare danni, non esponete l'apparecchio alla luce diretta del sole o alla luce UV per troppe ore.

### Attenzione



- Questo dispositivo è stato realizzato unicamente per l'epilazione delle aree al di sotto degli zigomi. Non utilizzatelo per scopi diversi.
- Il dispositivo non è lavabile. Non immergetelo mai in acqua né sciacquatelo sotto l'acqua corrente.
- Per motivi igienici, il dispositivo deve essere usato da una sola persona.

- Usate questo dispositivo solo con impostazioni adatte al vostro tipo di pelle. L'utilizzo di un'intensità maggiore rispetto a quella consigliata può accrescere il rischio di reazioni cutanee ed effetti collaterali.
- Utilizzate questo dispositivo solo per lo scopo previsto come indicato nel manuale dell'utente.
- Non usate aria compressa, prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire il dispositivo.
- Per eventuali controlli o riparazioni, rivolgetevi sempre a un centro autorizzato Philips. L'intervento di manodopera non qualificata potrebbe compromettere la sicurezza dell'utente.



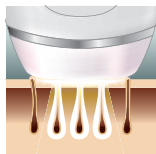
- Non lasciate mai l'apparecchio incustodito quando è acceso. Spegnete sempre l'apparecchio dopo l'uso.
- Non usate l'apparecchio nel caso si verifichi una delle situazioni riportate nel capitolo "Controindicazioni, precauzioni e avvisi".
- Abbronzatura con luce artificiale o naturale potrebbe incidere sulla sensibilità e sul colore della pelle. Eseguite un test della pelle per selezionare l'impostazione adeguata di intensità luminosa.
- Prima di utilizzare Lumea, pulite la pelle e assicuratevi che sia depilata, completamente asciutta e priva di sostanze oleose.

- Non effettuate il trattamento sulla stessa zona della cute più di una volta durante una sessione. Ciò non migliora l'efficacia del trattamento, ma aumenta il rischio di sviluppare reazioni cutanee.
- Non dovrete mai provare dolore durante i trattamenti con Lumea. In caso di dolore o disagi, riducete l'intensità luminosa.

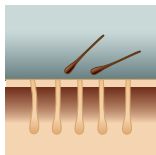
### Campi elettromagnetici (EMF)

Questo dispositivo Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

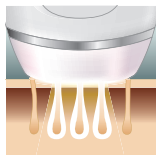
### Funzionamento della tecnologia a luce pulsata



Con la tecnologia IPL, delicati impulsi di luce vengono applicati sulla pelle e assorbiti dalla radice dei peli. Più scuro è il colore dei peli, più elevata è la quantità di luce che può essere assorbita.



Gli impulsi di luce stimolano la fase di riposo del bulbo pilifero. Ne consegue che i peli cadono in maniera naturale, la ricrescita non avviene e la pelle risulta sempre liscia come la seta.



I peli hanno stadi diversi di crescita. La tecnologia IPL è efficace solo quando i peli sono in fase di crescita. Non tutti i peli si trovano in fase di crescita nello stesso momento. Questo è il motivo per cui si consiglia un ciclo di trattamento di 8 settimane con ritocchi per fare in modo che tutti i peli vengano trattati durante la fase di crescita.

**Nota:** il trattamento con Lumea non è efficace su peli biondi chiari, grigi, rossi o bianchi, poiché non assorbono una quantità sufficiente di luce. Di seguito, sono riportati i colori di peli su cui il trattamento con Lumea è adatto ed efficace.

### Adatto ai seguenti colori di peli



## Risultati

### Subito dopo il primo trattamento

Dopo il primo trattamento, potrebbero essere necessarie 1 o 2 settimane affinché i peli cadano. Durante le prime settimane dopo i trattamenti iniziali, noterete ancora un po' di ricrescita. Si tratta di peli che non erano nella fase di crescita durante le prime applicazioni.

### Dopo 2-3 trattamenti

Dopo 2-3 trattamenti, dovrete notare una certa diminuzione della crescita di peli. Tuttavia, per

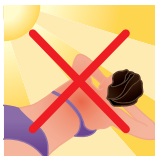
trattare in modo efficace tutti i peli, è importante continuare con le applicazioni in base al programma consigliato.

### Dopo 4-5 trattamenti

Dopo 4-5 trattamenti, dovrete notare una diminuzione significativa della crescita di peli nelle zone trattate con Lumea. Dovreste anche notare una riduzione dei peli. Continuate con applicazioni frequenti (ogni 4 settimane) per mantenere i risultati.

## Consigli per l'abbronzatura

### Abbronzatura con luce artificiale o naturale



L'esposizione intenzionale della pelle a luce artificiale o naturale con l'obiettivo di abbronzarsi incide sulla sensibilità e sul colore della pelle. È quindi importante prestare attenzione a quanto segue:

- Dopo ogni trattamento, non esponetevi ai raggi solari per almeno 48 ore. Anche dopo 48 ore, accertatevi che le zone trattate non siano più arrossate.
- Nel caso di esposizione al sole (senza l'obiettivo intenzionale di abbronzarsi) nelle 48 ore successive a un trattamento, utilizzate uno schermo solare a protezione totale (SPF 50+) sulle zone trattate. Dopo questo periodo, potete utilizzare un fattore di protezione solare 30 per due settimane.
- Dopo l'esposizione al sole, attendete almeno 2 settimane prima di usare Lumea.
- Dopo una recente esposizione ai raggi solari, eseguite un test della pelle per selezionare l'impostazione adeguata di intensità luminosa. Per ulteriori istruzioni, consultate il capitolo "Test cutaneo".

- Non usate Lumea su zone del corpo scottate dal sole.

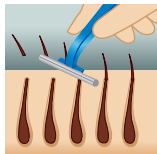
Nota: l'esposizione occasionale o indiretta al sole non viene considerata abbronzatura.

## Abbronzatura con creme

Se avete utilizzato una lozione per l'abbronzatura artificiale, aspettate che l'abbronzatura artificiale scompaia del tutto prima di utilizzare il dispositivo.

## Prima di utilizzare Lumea

### Preparazione della pelle



Prima di utilizzare Lumea, preparate la pelle rimuovendo i peli superflui. In questo modo la luce verrà assorbita dalle sezioni dei peli al di sotto della pelle e il trattamento sarà efficace. Potete usare un rasoio, forbicine per accorciare i peli, procedere con l'epilazione o la cera. Non usate creme depilatorie perché gli agenti chimici potrebbero provocare reazioni della pelle.



Se fate la ceretta, attendete 24 ore prima di utilizzare Lumea in modo da permettere alla pelle di riposare. Vi consigliamo di fare una doccia prima di ogni trattamento per accertarvi che non vi siano eventuali residui di cera sulla pelle.

- 1 Preparare le zone che desiderate trattare con Lumea.
- 2 Pulite la pelle e assicuratevi che sia depilata, completamente asciutta e pulita, priva di sostanze oleose.

Nota: se la rasatura provoca irritazioni cutanee, non utilizzate il dispositivo fino a quando l'irritazione non è scomparsa.

## Test cutaneo

Quando utilizzate Lumea per la prima volta o dopo una recente esposizione ai raggi solari, eseguite un test cutaneo nelle zone da trattare. È necessario per controllare la reazione della pelle al trattamento e per stabilire l'impostazione adeguata di intensità luminosa per ogni zona del corpo.

- 1 Scegliete un'area vicina a quella che intendete trattare.

Nota: non testate il dispositivo su aree difficili o sensibili (caviglie e aree in prossimità delle ossa)

- 2 Accendete il dispositivo. Accertatevi di aver selezionato l'intensità 1.
- 3 Appoggiate il dispositivo sulla cute con un angolo di 90°, in modo che il sistema di sicurezza integrato sia a contatto con la cute stessa.

Il sistema di sicurezza integrato impedisce l'emissione involontaria del flash quando il dispositivo non è a contatto con la pelle

- 4 Per emettere un flash, premete il relativo pulsante.
- 5 Posizionate il dispositivo sulla pelle della zona successiva da trattare.
- 6 Aumentate l'intensità di un livello, applicate il flash e posizionate il dispositivo sulla zona successiva. Ripetete questa operazione per tutti i livelli indicati nell'intervallo consigliato per il vostro tipo di pelle.
- 7 Dopo il test cutaneo, aspettate 24 ore e controllate la reazione della pelle. In caso di reazioni, scegliete il valore più alto che non ha provocato reazioni dopo l'utilizzo.

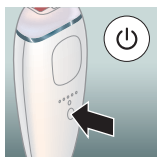
## Utilizzo del Philips Lumea

### Sensore del tono della pelle

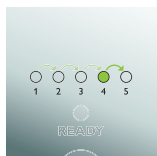
Per una maggiore sicurezza, il sensore integrato misura il tono della pelle all'inizio di ogni sessione e occasionalmente durante il trattamento. Se rileva un tono di pelle troppo scuro per il trattamento con Lumea, la spia di luce pronta inizia a emettere una luce arancione lampeggiante e il dispositivo si disattiva automaticamente per prevenire reazioni cutanee. Questo significa che l'apparecchio non emette impulsi di luce quando si preme il relativo pulsante.

### Selezione dell'impostazione adeguata di intensità luminosa

Lumea offre 5 diverse intensità luminose e vi indica automaticamente l'impostazione corretta per il vostro tono di pelle. Potrete sempre selezionare l'impostazione di intensità luminosa che trovate confortevole.



- 1 Premete il pulsante on/off per accendere il dispositivo. La funzione di indicazione dell'impostazione corretta si attiva automaticamente, con le luci delle impostazioni che si muovono da sinistra a destra.



**Nota:** per regolare manualmente l'impostazione di intensità luminosa senza utilizzare l'indicazione automatica, premete nuovamente il pulsante on/off fino a raggiungere l'impostazione desiderata. La spia del livello di intensità corrispondente si attiva con luce verde.

- 2 Per ottenere l'indicazione relativa all'intensità luminosa, premete il dispositivo sulla pelle.

- 3 Il dispositivo eseguirà una scansione della pelle e le luci relative all'intensità consigliata lampeggeranno in verde per indicare le intensità adeguate al vostro tono di pelle.
- 4 Per iniziare a utilizzare il dispositivo, premete nuovamente il pulsante on/off per confermare che desiderate utilizzare l'impostazione consigliata.

Philips Lumea utilizzerà automaticamente l'intensità consigliata più elevata, indicata da una luce verde fissa.

Lumea vi offre la libertà di selezionare l'impostazione di intensità luminosa che trovate più confortevole. Se desiderate impostare manualmente l'intensità luminosa, consultate la tabella seguente.

Nota: il dispositivo si disattiva automaticamente se il tono della pelle è troppo scuro per prevenire l'insorgenza di reazioni cutanee. La spia di luce pronta lampeggerà in arancione per indicare se il tono della pelle è troppo scuro.

- 5 Non dovrete mai provare dolore durante i trattamenti con Lumea. In caso di dolore o disagi, riducete l'intensità luminosa. A questo scopo potete utilizzare il pulsante on/off.
- 6 Dopo essere passati a un'altra area del corpo o dopo una recente esposizione ai raggi solari, eseguite un test della pelle per selezionare l'impostazione adeguata di intensità luminosa. Per riattivare la funzione di indicazione dell'impostazione, spegnete il dispositivo tenendo premuto il pulsante on/off per 2 secondi, quindi riaccendete il dispositivo premendo brevemente il pulsante on/off.



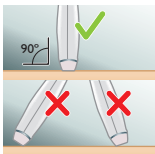
Nota: poiché il colore della pelle può variare a seconda delle diverse aree del corpo, dovete selezionare l'impostazione adeguata per ogni area. Il dispositivo Philips Lumea non seleziona automaticamente l'impostazione corretta.

Tipo di pelle	Tono della pelle	Impostazione dell'intensità luminosa
I	Bianco: si scotta sempre al sole e non si abbronzata.	4/5
II	Beige: si scotta facilmente al sole, raggiunge una scarsa abbronzatura.	4/5
III	Dorata: a volte si scotta al sole, si abbronzata lentamente raggiungendo un colore dorato.	3/4
IV	Marrone chiaro: si scotta raramente al sole, raggiunge una rapida e buona abbronzatura.	1/2/3
V	Marrone scuro: si scotta raramente al sole, raggiunge un'ottima abbronzatura.	Non utilizzare il dispositivo
VI	Nero: si scotta raramente o quasi mai, raggiunge un'abbronzatura molto intensa.	Non utilizzare il dispositivo



Nota: la pelle potrebbe reagire diversamente in giorni/occasioni differenti per una serie di motivi.

## Gestione del dispositivo



- 1 Prima dell'uso, pulite la finestra di emissione della luce.
- 2 Inserite la spina dell'adattatore nella presa a muro.
- 3 Accendete il dispositivo e selezionate l'intensità luminosa adatta al vostro tono di pelle. Per selezionare il tono di pelle giusto, potete utilizzare la funzione di indicazione dell'impostazione corretta; consultate il capitolo: "Selezione dell'impostazione adeguata di intensità luminosa".
- 4 Appoggiate il dispositivo sulla cute con un angolo di 90°, in modo che il sistema di sicurezza integrato sia a contatto con la cute stessa.

Il sistema di sicurezza integrato impedisce l'emissione involontaria del flash quando il dispositivo non è a contatto con la pelle.

- 5 Premete il dispositivo sulla pelle per assicurare un'aderenza corretta. La spia di luce pronta si accende in verde per indicare che potete procedere con il trattamento.

Nota: se la spia di luce pronta inizia a lampeggiare in arancione, la vostra pelle non è adatta per il trattamento. In questo caso, il dispositivo si disattiva automaticamente. Potete provare a utilizzare il dispositivo su altre aree con un tono della pelle più chiaro.

**Nota:** se la spia di luce pronta non emette una luce verde, il dispositivo non è completamente a contatto con la pelle.

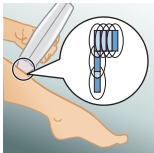
**Consiglio:** se utilizzate Lumea sulla zona bikini e volete lasciare dei peli in alcuni punti, assicuratevi che il sensore di rilevamento del tono della pelle non sia posizionato sui peli restanti durante il trattamento, poiché questo può bloccare il dispositivo



- 6** Per emettere un flash, premete il relativo pulsante. L'apparecchio emette un debole suono. Dovreste provare una sensazione di calore dovuta al flash.

**Nota:** la luce dispersa emessa dal dispositivo non danneggia gli occhi. Non è necessario indossare occhiali di protezione durante l'uso. Utilizzate il dispositivo in una stanza ben illuminata in modo che la luce risulti meno accecante.

- 7** Posizionate il dispositivo sulla pelle della zona successiva da trattare. Dopo ogni flash, occorrono fino a 2 secondi prima che il dispositivo sia nuovamente pronto. Potete emettere un flash quando la spia di luce pronta si accende in verde.



- 8** Per accertarvi di aver trattato tutte le zone, applicate i flash in punti vicini tra loro. La luce efficace viene emessa solo dalla finestra di emissione della luce. La parte del dispositivo che è a contatto con la pelle è leggermente più grande, di conseguenza vi deve essere una certa sovrapposizione. Fate attenzione, però, a trattare ogni zona una sola volta.

**Nota:** non utilizzate matite o penne per contrassegnare le aree da trattare, poiché questo potrebbe causare effetti indesiderati sulla pelle.

Nota: l'efficacia del trattamento non migliora se si tratta due volte la stessa area; potrebbe però aumentare il rischio di reazioni cutanee.

- 9 Una volta terminato il trattamento, tenete premuto il pulsante on/off per 2 secondi per spegnere il dispositivo. Rimuovete l'adattatore dalla presa di corrente.

### Due modalità di trattamento: posizionamento ed emissione del flash e passaggio ed emissione del flash

Il Philips Lumea offre due modalità di trattamento per un uso più pratico sulle diverse zone del corpo:



- La modalità di posizionamento ed emissione del flash è ideale per il trattamento di zone limitate o curve, ad esempio ginocchia e ascelle. Per emettere un unico flash, premete e rilasciate il relativo pulsante.



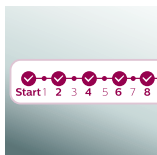
- La modalità di passaggio ed emissione del flash è comoda soprattutto per il trattamento di aree grandi, come le gambe. Mantenete premuto il pulsante per l'emissione del flash mentre fate scorrere il dispositivo sulla pelle per emettere una serie di flash.

Nota: al dispositivo occorrono circa 2 secondi tra un flash e l'altro.

## Ciclo di trattamento consigliato

### Fase iniziale

Per i primi 4-5 trattamenti, vi consigliamo di utilizzare Philips Lumea una volta ogni due settimane per accertarvi di colpire tutti i peli.



Nota: la sostituzione di un trattamento IPL con un altro metodo di rimozione dei peli (ceretta, epilazione, ecc.), non aiuterà a raggiungere la riduzione desiderata dei peli.



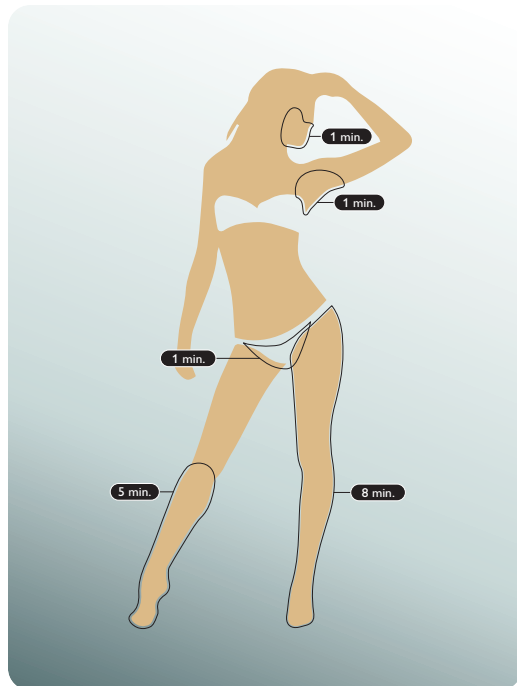
### Fase dei ritocchi

Dopo la fase iniziale (4-5 trattamenti), vi consigliamo di fare dei ritocchi ogni 4 settimane, quando notate che i peli iniziano a ricrescere. In questo modo manterrete i risultati desiderati e una pelle liscia per mesi. Il tempo tra un trattamento e l'altro varia a seconda della velocità di ricrescita dei peli e delle diverse zone del corpo.

Consiglio: potete annotare la frequenza dei trattamenti sulla vostra agenda in modo da non dimenticarvene.

**Nota: un utilizzo più frequente del dispositivo non ne aumenta l'efficacia.**

## Durata del trattamento per zona



## Dopo l'uso

### Reazioni cutanee comuni

La cute potrebbe risultare leggermente arrossata e/o potrebbe avvertirsi una sensazione di pizzicore o di calore. Questa reazione è innocua e scompare rapidamente.

La rasatura o la combinazione di rasatura e trattamento a luce pulsata potrebbe causare pelle

secca e irritazione. Potete rinfrescare la zona con un po' di ghiaccio o una spugnetta bagnata. Se la secchezza persiste, potete applicare una crema idratante inodore sull'area trattata.

### Effetti collaterali non comuni

- Scottature, rossore eccessivo (ad esempio intorno ai follicoli piliferi) e gonfiore: queste reazioni si verificano raramente. Sono il risultato dell'utilizzo di un'intensità luminosa troppo elevata per il proprio tono di pelle. Se queste reazioni non scompaiono entro 3 giorni, consultate un medico. Aspettate che la pelle guarisca completamente prima di un nuovo trattamento ed accertatevi di usare un'intensità luminosa più bassa.
- Depigmentazione della pelle: si verifica molto raramente. La depigmentazione della pelle si manifesta sotto forma di una zona più scura (iperpigmentazione) o più chiara (ipopigmentazione) rispetto all'area circostante. Questo accade quando si utilizza un'intensità luminosa che è troppo elevata per il proprio tono di pelle. Se la depigmentazione non scompare entro 2 settimane, consultate un medico. Non trattate le aree soggette a depigmentazione fino a che tale fenomeno non scompare e la pelle non riacquista il proprio tono normale.
- Le infezioni cutanee sono molto rare, ma sono un rischio possibile dovuto a (micro) ferite, scottature, irritazioni, ecc.

- Surriscaldamento dell'epidermide (una zona brunastra nettamente definita che si verifica spesso con i toni della pelle più scuri e non accompagnata da secchezza della pelle): questa reazione si verifica molto raramente. Se questa reazione non scompare entro 1 settimana, consultate un medico. Aspettate che la pelle guarisca completamente prima di un nuovo trattamento ed accertatevi di usare un'intensità luminosa più bassa.
- Vesciche (piccole bollicine sulla superficie della pelle): si verifica molto raramente. Se questa reazione non scompare entro 1 mese o se la pelle si infetta, consultate un medico. Aspettate che la pelle guarisca completamente prima di un nuovo trattamento ed accertatevi di usare un'intensità luminosa più bassa.
- Cicatrici: spesso l'effetto secondario di una scottatura, che può richiedere più di un mese per la guarigione.
- Follicolite (gonfiore intorno ai follicoli piliferi e formazione di pustole): questa reazione si verifica molto raramente ed è il risultato di batteri che penetrano attraverso la cute danneggiata. Se si verifica questa reazione, consultate un medico poiché la follicolite può richiedere l'applicazione di pomate antibiotiche.
- Dolore eccessivo: può verificarsi durante o dopo il trattamento se avete utilizzato il dispositivo su pelle non rasata o a un'intensità luminosa troppo elevata per il tono della vostra pelle, se applicate il flash sulla stessa area più di una volta e se utilizzate il dispositivo su ferite aperte, infiammazioni, infezioni, tatuaggi, scottature, ecc.

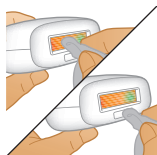


## Dopo l'uso

Dopo l'uso, potete applicare tranquillamente lozioni, creme, deodoranti, creme idratanti o cosmetici sulle zone trattate. In caso di irritazioni o rossore dopo il trattamento, attendete che spariscano prima di applicare prodotti sulla pelle. In caso di irritazioni o rossore dopo l'applicazione di un prodotto sulla pelle, sciacquate la parte con acqua.

**Nota:** potreste avere reazioni cutanee anche se seguite tutte le istruzioni. In questo caso si consiglia di interrompere l'uso del dispositivo e di contattare il Centro Assistenza Clienti del proprio paese.

## Pulizia e immagazzinaggio



- 1 Dopo l'uso, spegnete il dispositivo, scollegatelo dalla presa e lasciatelo raffreddare.
- 2 Inumidite un panno morbido con poche gocce d'acqua e utilizzatelo per pulire le parti seguenti:
  - finestra di emissione della luce inclusi i riflettori all'interno
  - il sensore del tono della pelle
- 3 Riponete il dispositivo in un luogo asciutto e privo di polvere ad una temperatura compresa tra  $-25^{\circ}\text{C}$  e  $75^{\circ}\text{C}$ , con un'umidità fino al 75%.

## Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

## Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
  - 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
  - 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m<sup>2</sup>.
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

## Specifiche tecniche

### **BRI864, BRI863, BRI862**

Tensione nominale	100 V-240 V
Frequenza nominale	50 Hz-60 Hz
Alimentazione nominale	30 W
Protezione dalle scosse elettriche	Classe II
Classificazione	IP 30 (EN 60529)
Condizioni operative	Temperatura: Da 5°C a 35°C Umidità relativa: dal 15% al 75%

Spettro	>530 nm	
Variazione massima dell'emissione luminosa sull'area da trattare	<20%	
Pressione operativa	700 hPa-1060 hPa	
Durata impulso	0,8 +/- 0,2 mSecondi	
Durata della sequenza di impulsi	Singolo impulso	
Intervallo impulsi	Min. 1,9 secondi	
	Il tempo minimo tra un flash e l'altro	Emissione massima dell'irradiazione
Impostazione 1	0,9 s	5,76 +/- 1,28 J
Impostazione 2	1,2 s	7,68 +/- 1,28 J
Impostazione 3	1,6 s	10,24 +/- 1,28 J
Impostazione 4	1,75 s	11,52 +/- 1,28 J
Impostazione 5	1,9 s	12,8 +/- 1,28 J

## Risoluzione dei problemi

Questo capitolo riassume i problemi più comuni che potreste riscontrare con il dispositivo. Se non riuscite a risolvere il problema con le informazioni riportate sotto, visitate il sito [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) per un elenco di domande frequenti o contattate il Centro assistenza clienti del vostro paese.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Durante l'utilizzo, il dispositivo/adattatore si surriscalda.	Si tratta di un fenomeno del tutto normale.	Non è necessario intervenire in alcun modo.

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
L'apparecchio non emette impulsi di luce quanto lo poso sulla cute. La spia di luce pronta emette una luce arancione che lampeggia.	Il tono della pelle nella zona da trattare è troppo scuro.	Utilizzate Lumea per trattare altre zone del corpo con toni della pelle più chiari.
La spia di luce pronta emette una luce arancione lampeggiante e iniziano a lampeggiare anche tutte le 5 luci di intensità.	È necessario reimpostare il dispositivo.	Per ripristinare il dispositivo, scollegate la spina dalla presa di corrente e lasciate raffreddare il dispositivo per 30 minuti. Il dispositivo dovrebbe riprendere a funzionare normalmente. In caso contrario, contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese.
La spia di luce pronta non si accende in verde.	Il dispositivo non è completamente a contatto con la pelle.	Appoggiate il dispositivo sulla cute con un angolo di 90 gradi, in modo che il sistema di sicurezza integrato sia a contatto con la cute stessa.

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
Dal dispositivo fuoriesce uno strano odore.	La finestra di emissione della luce o il sensore di rilevamento del tono della pelle è sporco.	Pulite con cautela la finestra di emissione della luce e il sensore di rilevamento del tono della pelle.
	Non avete rimosso correttamente i peli dell'area da sottoporre al trattamento. Potrebbero bruciarsi durante l'uso dell'apparecchio.	Prima di utilizzare Lumea, preparate la pelle.

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
La pelle è più sensibile del solito durante il trattamento. Quando utilizzo il dispositivo, provo un dolore intenso.	L'intensità luminosa utilizzata è troppo elevata.	Controllate se è stata selezionata l'impostazione adeguata di intensità luminosa. Se necessario, selezionate un'intensità inferiore.
	Non avete rimosso i peli delle aree da sottoporre al trattamento.	Prima di utilizzare Lumea, preparate la pelle.
	Il filtro UV della finestra di emissione della luce è danneggiato.	Se il filtro UV è danneggiato, non utilizzate più il dispositivo. Contattate il Centro assistenza clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.
	Avete sottoposto al trattamento un'area per la quale non è previsto l'uso del dispositivo.	Non usate il dispositivo sulle seguenti zone: piccole labbra, ano, capezzoli, areole, labbra, nei, lentiggini, tatuaggi, piercing, all'interno di narici e orecchie, attorno agli occhi e vicino alle sopracciglia. Gli uomini non devono usarlo sullo scroto, sul volto o sul collo.
La reazione cutanea dopo il trattamento dura più del previsto.	Avete utilizzato un'intensità luminosa troppo elevata.	Per il trattamento successivo, selezionate un'intensità luminosa minore. Consultate il capitolo "Utilizzo del Philips Lumea", sezione "Selezione dell'impostazione adeguata di intensità luminosa".

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
I risultati del trattamento non sono soddisfacenti.	Avete utilizzato un'intensità luminosa troppo bassa.	Selezionate un'impostazione più alta per il trattamento successivo.
	Non avete applicato la luce su una zona adiacente a un'altra trattata in precedenza.	Dovete applicare i flash in punti vicini tra loro e deve esserci una certa sovrapposizione tra i flash.
	Il dispositivo non è efficace per il colore dei peli del vostro corpo.	Il trattamento non è efficace su peli biondi chiari, grigi, rossi o bianchi.
	Non avete utilizzato l'apparecchio con la frequenza consigliata.	Per rimuovere con successo tutti i peli, attenetevi alla frequenza di trattamento consigliata. Potete ridurre l'intervallo di tempo tra un trattamento e l'altro, ma non effettuate il trattamento più di una volta ogni due settimane.
	Rispondete più lentamente al trattamento IPL.	Continuate a usare il dispositivo per almeno 6 mesi, poiché la ricrescita dei peli può diminuire ancora nel corso di questo periodo.

## **Conteúdo**

Bem-vindo	121
Descrição geral (Fig. 1)	122
Quem não deve usar o Lumea? Contraindicações	122
Importante	129
Perigo	129
Aviso	130
Para evitar danos	133
Atenção	134
Campos eletromagnéticos	137
How Intense Pulsed Light- technology works	137
Cor dos pelos corporais adequados	138
O que esperar	138
Imediatamente após o primeiro tratamento	138
Após 2 a 3 tratamentos	139
Após 4 a 5 tratamentos	139
Recomendações sobre bronzeamento	139
Bronzeamento com luz natural ou artificial	139
Bronzeamento com cremes	140
Antes de usar seu Lumea	140
Pré-tratamento da sua pele	140
Teste de pele	141
Utilização do seu Philips Lumea	142
Sensor de tom de pele	142
Seleção da intensidade da luz correta	142
Manipulação do dispositivo	144
Dois modos de tratamento: Stamp & Flash e Slide & Flash	146
Programação de tratamento recomendada	147
Fase inicial	147
Fase de retoque	147
Tempo de tratamento por área	148



Após o uso	148
Reações dermatológicas comuns	148
Efeitos colaterais raros	149
Pós-tratamento	151
Limpeza e armazenamento	151
Garantia e suporte	151
Reciclagem	152
Especificações técnicas	152
Resolução de problemas	153

## Bem-vindo

Bem-vindo ao mundo da beleza de Lumea! Você está a apenas algumas semanas de uma pele sedosa.

O Philips Lumea usa a tecnologia de Luz intensa pulsada (IPL), conhecida como um dos métodos mais efetivos para impedir continuamente o renascimento de pelos. Em uma estreita colaboração com especialistas em pele, adaptamos essa tecnologia baseada em luz, originalmente usada em salões de beleza profissionais, para uso fácil e efetivo na segurança de sua casa. O Philips Lumea é suave e oferece um tratamento conveniente e efetivo com uma intensidade da luz que seja confortável para você. Os pelos indesejados finalmente serão coisa do passado. Aproveite a sensação de uma pele lisinha e de uma aparência extraordinária todos os dias.

Para aproveitar todos os benefícios oferecidos pelo suporte da Philips, registre seu produto no site [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Para obter mais informações, visite o site [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) para encontrar sugestões de nossos especialistas,

vídeos de tutorial e perguntas frequentes e aproveitar ao máximo o seu Lumea.



**Nota:** Mantenha sempre estas instruções com o produto

## **Descrição geral (Fig. 1)**

- 1 Janela de saída da luz com filtro UV integrado
- 2 Sistema de segurança integrado
- 3 Sensor de tom de pele
- 4 Botão de emissão de flash
- 5 Luzes indicadoras de intensidade (1-5)
- 6 Luz 'pronto para uso'
- 7 Botão liga/desliga
- 8 Adaptador

## **Quem não deve usar o Lumea? Contraindicações**

- Nunca use o dispositivo se você tiver os tipos de pele V e VI (peles que nunca se queimam e adquirem um bronzeado bem escuro). Nesse caso, você corre um alto risco de desenvolver reações cutâneas, como hiperpigmentação e hipopigmentação, vermelhidão ou queimaduras.



- Nunca use o dispositivo se você estiver grávida ou durante o período de amamentação, pois o dispositivo não foi testado em mulheres grávidas ou que estejam amamentando.
  - Nunca use o dispositivo se você tiver um implante ativo, tal como um marca-passo, um neuroestimulador, uma bomba de insulina, etc.
  - Não use o dispositivo caso você sofra de qualquer doença citada abaixo:
  - Se tiver doenças dermatológicas, como câncer de pele ativo, histórico de câncer de pele ou qualquer outro câncer localizado nas áreas a serem tratadas.

- Se tiver histórico de distúrbio de colágeno, incluindo formação de quelóide ou histórico de má cicatrização.
- Se tiver histórico de doenças vasculares, como a presença de varizes ou ectasia vascular nas áreas a serem tratadas.
- Se a sua pele for sensível à luz e desenvolver facilmente uma irritação ou reação alérgica.
- Se tiver infecções, eczema, queimaduras, inflamação de folículos capilares, feridas abertas, escoriações, herpes simples, feridas ou lesões e hematomas nas áreas a serem tratadas.
- Se tiver feito cirurgia nas áreas a serem tratadas nas últimas três semanas.

- Se você recebeu terapia de radiação ou tratamentos de quimioterapia nos últimos 3 meses.
- Não use o dispositivo caso você esteja tomando qualquer medicamento citado abaixo:
  - Se a sua pele estiver sendo/foi tratada recentemente na última semana com alfa-hidroácidos (AHAs), beta-hidroácidos (BHAs), isotretinoína tópica ou ácido azelaico.
  - Se tiver tomado qualquer forma de isotretinoína oral Accutane ou Roaccutane nos últimos seis meses. Esse tratamento pode deixar a pele mais suscetível a cortes, feridas e irritações.

- Se você estiver sob o efeito de analgésicos que reduzam a sensibilidade da pele ao calor.
- Se você estiver tomando agentes ou medicamentos fotossensibilizantes, leia a bula do remédio e não use o dispositivo caso esteja especificado que ele pode provocar reações fotoalérgicas e fototóxicas ou que você deve evitar a exposição ao sol durante o uso do remédio.
- Se tomar medicamentos anticoagulantes, incluindo o uso intenso de aspirina, de forma que não seja possível suspender o uso por no mínimo uma semana antes de cada sessão.

- Se tomar medicamentos imunossupressores.
- Se tiver feito cirurgia nas áreas a serem tratadas nas últimas três semanas.
- Nunca use o dispositivo nas seguintes áreas:
  - Ao redor dos olhos ou próximo às sobrancelhas.
  - Em áreas como lábios, mamilos, aréolas, pequenos lábios, vagina, ânus, dentro das narinas ou dos ouvidos.
  - Os homens não devem usá-lo no rosto e pescoço, incluindo as áreas de crescimento da barba e na área genital.



- Sobre ou próximo de qualquer coisa artificial, como implantes de silicone, pontos de injeção subcutânea (aplicação de insulina) ou piercings.
- Sobre pintas, sardas, varizes, áreas mais escuras, cicatrizes e anomalias cutâneas sem consultar o médico. Isso pode resultar em queimadura e em uma mudança na cor da pele, o que dificulta significativamente a identificação de doenças dermatológicas.
- Sobre verrugas, tatuagens ou maquiagem permanente. Isso pode resultar em queimadura e mudança na cor da pele.



- Em áreas em que você usa desodorantes de longa duração. Isso pode resultar em reações na pele.
- Nunca use o dispositivo se sua pele estiver irritada (vermelha ou com cortes), queimada pelo sol ou se ela tiver sido exposta à luz solar intensa ou bronzamento artificial durante as últimas duas semanas.

Nota: Há muitas outras contraindicações. Caso você não tenha certeza se pode usar o dispositivo, recomendamos consultar um médico.

## Importante

### Perigo



- Mantenha o dispositivo e o adaptador secos.
- Caso o dispositivo esteja quebrado, não toque em nenhuma parte interna para evitar choque elétrico.

- Nunca insira objetos dentro do dispositivo.
- Água e eletricidade são uma combinação perigosa. Não use este aparelho em ambientes úmidos ou molhados (por exemplo, perto de uma banheira cheia, de um chuveiro ligado ou de uma piscina cheia).

### Aviso

- Este dispositivo não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do dispositivo por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o dispositivo.

- O dispositivo não deve ser utilizado por crianças com menos de 15 anos de idade. Os adolescentes entre 15 e 18 anos podem usar o dispositivo com o consentimento e/ou auxílio de seus pais ou de pessoas responsáveis por eles. Adultos com mais de 18 anos podem usar o dispositivo livremente.
- Sempre verifique o dispositivo antes de usá-lo. Não use o dispositivo nem o adaptador se estiverem danificados. Sempre substitua uma peça danificada por uma do tipo original.
- O cabo de energia não pode ser substituído. Se o fio estiver danificado, o dispositivo deve ser descartado.
- O adaptador contém um transformador. Não desligue o adaptador para trocá-lo por outro plugue, pois isso pode ser perigoso.

- Não use o dispositivo se o filtro UV da janela de saída da luz estiver quebrado.
- O cabo adaptador está sempre encaixado no dispositivo. Não tente desencaixar o adaptador do dispositivo. Isso pode danificar o fio.
- Não use nenhuma caneta ou lápis para marcar as áreas a serem tratadas. Isso pode causar queimaduras na sua pele.
- Se você tiver uma pele de tom mais escuro, tome cuidado ao tratar uma área mais escura logo em seguida a uma área mais clara. O sensor de tom de pele pode não bloquear imediatamente o tratamento na área do corpo mais escura.

- A remoção de pelo a laser ou fontes de luz intensa pulsada podem aumentar o crescimento de pelos em alguns indivíduos. De acordo com os dados disponíveis no momento, o risco mais alto ocorre em mulheres com descendência da região do Mediterrâneo, do Oriente Médio e do sul da Ásia, ao tratarem o rosto ou o pescoço.
- A janela de saída da luz pode ficar muito quente após o uso. Não toque a parte interna da janela de saída da luz.

Nota: faça um teste de pele se notar uma mudança no tom de pele desde o último tratamento e espere 30 minutos antes de iniciar o tratamento.

### Para evitar danos

- Verifique se não há nada obstruindo o fluxo de ar que sai das aberturas de ventilação.

- Nunca submeta o aparelho a choques pesados e não o sacuda nem o deixe cair.
- Ao levar o aparelho de um ambiente muito frio para um ambiente muito quente (ou vice-versa), aguarde cerca de três horas antes de usá-lo novamente.
- Guarde o aparelho em um local seco e livre de poeira
- Não exponha o aparelho a temperaturas inferiores a 5 °C ou superiores a 35 °C durante o uso.
- Para evitar danos, não exponha o aparelho à luz solar direta ou a raios ultravioleta por várias horas.

### Atenção

- Este dispositivo destina-se apenas à remoção de pelos indesejados das áreas abaixo das maçãs do rosto. Não o utilize para nenhum outro fim.



- Este dispositivo não é lavável. Não mergulhe o dispositivo nem lave em água corrente.
- Por questões de higiene, o dispositivo só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Use o dispositivo somente com os ajustes adequados ao seu tipo de pele. Se você usar o aparelho com o ajuste máximo (em vez do recomendado), o risco de reações dermatológicas e efeitos colaterais pode aumentar.
- Só use o dispositivo para o propósito ao qual ele se destina, conforme mostrado no manual do usuário.
- Nunca use ar comprimido, palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como gasolina ou acetona para limpar o dispositivo.

- Sempre encaminhe o dispositivo a uma assistência técnica autorizada pela Philips para avaliações ou consertos. O conserto realizado por pessoas não qualificadas poderá causar situações de risco extremo para o usuário.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando ele estiver ligado. Desligue sempre o aparelho após o uso.
- Não use o aparelho se alguma das condições mencionadas no capítulo "Contraindicações, precauções e avisos", seção "Contraindicações" se aplicar a você.
- O bronzeamento com luz solar natural ou artificial pode influenciar a sensibilidade e a cor da sua pele. Faça um teste de pele para determinar o ajuste apropriado de intensidade da luz.

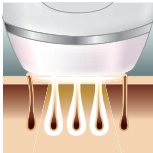


- Antes de usar o Lumea, você deve limpar a pele e garantir que ela esteja sem pelos, totalmente seca e sem substâncias oleosas.
- Não trate a mesma área da pele mais de uma vez durante uma sessão. Isso não melhora a eficácia do tratamento e aumenta o risco de reações dermatológicas.
- O Lumea nunca deve ser doloroso. Se você sentir algum desconforto, reduza o ajuste de intensidade da luz.

### Campos eletromagnéticos

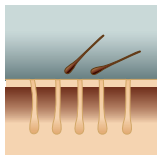
Este dispositivo Philips está em conformidade com todos os padrões aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

### How Intense Pulsed Light- technology works

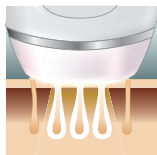


Com a tecnologia IPL, pulsos de luz suaves são aplicados à pele e absorvidos pela raiz do cabelo. Quanto mais escuro for o pelo, mais bem absorvidos serão os pulsos de luz.

## 138 Português do Brasil



Os pulsos de luz estimulam o folículo do pelo a entrar em uma fase de repouso. Como resultado, os pelos caem naturalmente e inibe-se o crescimento de novos pelos, deixando sua pele continuamente suave.



O ciclo de crescimento dos pelos consiste em fases diferentes. A tecnologia IPL só será efetiva quando o pelo estiver em sua fase de crescimento. Not all hairs are in the growing phase at the same time. É por isso que recomendamos uma programação de tratamento de 8 semanas, seguida por retoques para garantir que todos os pelos sejam efetivamente tratados na fase de crescimento.

**Nota:** Treatment with Lumea is not effective if you have light blond, grey, red or white hairs as light hairs do not absorb enough light. Abaixo, você pode ver as cores de pelos para os quais o Lumea é adequado e efetivo.

### Cor dos pelos corporais adequados



### O que esperar

#### Imediatamente após o primeiro tratamento

Após o primeiro tratamento, pode demorar de uma a duas semanas para que os pelos caiam. Nas primeiras semanas após os tratamentos iniciais, você ainda verá alguns pelos crescendo. Provavelmente são pelos que não estavam em fase de crescimento durante os primeiros tratamentos.

## Após 2 a 3 tratamentos

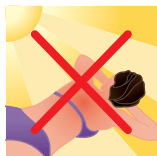
Após 2 a 3 tratamentos, você deverá ver uma redução perceptível no crescimento dos pelos. Entretanto, para tratar todos os pelos efetivamente, é importante continuar o tratamento de acordo com a programação recomendada de tratamento.

## Após 4 a 5 tratamentos

Após 4 a 5 tratamentos, você deverá ver uma redução significativa no crescimento dos pelos nas áreas tratadas com o Lumea. Uma redução da densidade do pelo também deverá ser visível. Continue o tratamento com retoques frequentes (a cada 4 semanas) para manter o resultado.

## Recomendações sobre bronzeamento

### Bronzeamento com luz natural ou artificial



Expor intencionalmente sua pele à luz natural ou artificial com o objetivo de bronzeamento influencia a sensibilidade e a cor da sua pele.

Portanto, as informações a seguir são importantes:

- Após cada tratamento, aguarde pelo menos 48 horas antes de se bronzear. Mesmo após 48 horas, verifique se a pele tratada não mostra mais qualquer vermelhidão causada pelo tratamento.
- No caso de exposição da pele ao sol (sem bronzeamento intencional) nas 48 horas após o tratamento, use bloqueador solar com FPS 50 ou superior nas áreas tratadas. Depois desse período, você pode usar bloqueador solar com FPS 30 ou superior por duas semanas.
- Após o bronzeamento, aguarde pelo menos 2 semanas antes de usar o Lumea.

- After recent tanning, perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting. For instructions see chapter 'Skin test'.
- Não use o Lumea em áreas do corpo queimadas pelo sol.

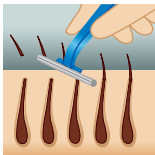
Nota: A exposição ocasional e indireta ao sol não se qualifica como bronzeamento.

## Bronzeamento com cremes

Caso você tenha usado alguma loção de bronzeamento artificial, aguarde até que a loção tenha desaparecido completamente antes de usar o dispositivo.

## Antes de usar seu Lumea

### Pré-tratamento da sua pele



Antes de usar o Lumea, você deve pré-tratar a pele ao remover os pelos da superfície. Isso permite que a luz seja absorvida pelas partes do pelo abaixo da superfície da pele, de forma a garantir um tratamento eficiente. Você pode raspar, aparar, depilar ou depilar com cera. Não use cremes depilatórios, pois os elementos químicos podem causar reações na pele.



Caso você escolha a depilação com cera, aguarde 24 horas antes de usar o Lumea para permitir que sua pele descanse. Recomendamos que você tome banho antes do tratamento para garantir que todos os possíveis resíduos de cera tenham sido removidos da sua pele.

- 1 Faça o pré-tratamento da áreas que pretende tratar com o Lumea.
- 2 Limpe sua pele e garanta que ela esteja sem pelos, totalmente seca e sem substâncias oleosas.

Nota: Se a depilação causar irritação na pele, aconselhamos que você não use o dispositivo até que o problema seja resolvido.

## Teste de pele

Quando você usar o Lumea pela primeira vez ou após um bronzamento recente, execute um teste de pele em cada área a ser tratada. The skin test is necessary to check your skin's reaction to the treatment and to determine the correct light intensity setting for each body area.

- 1 Escolha uma área próxima à área em que você deseja realizar o tratamento.

Nota: do not try the device on difficult or sensitive areas (ankle and bony area)

- 2 Ligue o dispositivo. Selecione o ajuste 1.
- 3 Posicione o dispositivo em um ângulo de 90° sobre a pele para que o sistema de segurança integrado esteja em contato com sua pele.

The integrated safety system prevents unintentional flashing without skin contact

- 4 Pressione o botão de emissão de pulso para emitir um flash.
- 5 Deslize o dispositivo sobre a pele para a próxima área a ser tratada.
- 6 Aumente o ajuste em um nível, aplique um flash e deslize o dispositivo até a próxima área. Repita isso para todos os níveis na faixa recomendada para seu tipo de pele.
- 7 Após o teste de pele, aguarde 24 horas e verifique se sua pele apresenta alguma reação. Se sua pele apresentar reações, escolha o ajuste mais alto que não resultou em qualquer reação da pele para uso subsequente.

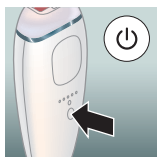
## Utilização do seu Philips Lumea

### Sensor de tom de pele

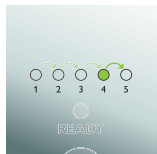
Para segurança extra, o sensor integrado de tom de pele mede o tom da pele e o início de cada sessão e, às vezes, durante a sessão. If it detects a skin tone that is too dark for treatment with Lumea, the 'ready to flash' light starts blinking orange and the device automatically disables to prevent you from developing skin reactions. Isso significa que ele não emite pulsos ao pressionar o botão de emissão de pulso.

### Seleção da intensidade da luz correta

Lumea provides 5 different light intensities and automatically advises you on the right setting you should use based on your skin tone. You will always be able to select the light intensity setting as you find comfortable.



- 1 Press the on/off button to turn on the device. The setting advice starts automatically, indicated by the setting lights moving from left to right.



Nota: To adjust the light intensity setting manually without using the skin advice, press the on/off button again until you have reached the required setting. The corresponding intensity light level lights up green.

- 2 To get the advice on the light intensity, press the device to your skin.
- 3 After the device scanned your skin, the suggested intensity lights will blink green to indicate which intensities you can use based on your skin tone.

- 4** Press the on/off button again to confirm that you want to use the suggested setting advice to start using the device.

Philips Lumea will automatically use the highest suggested intensity, indicated by a continuous green light.

Lumea gives you the freedom to select the light intensity that you find most convenient. If you want to set the light intensity setting manually, please consult the table below.

**Nota:** The device automatically disables when your skin tone is too dark, to prevent you from developing skin reactions. The 'ready to flash' light will blink orange to indicate if the skin tone is too dark.

- 5** O Lumea nunca deve ser doloroso. Caso você sinta desconforto, reduza o ajuste de intensidade da luz. You can do this by using the on/off button.
- 6** After moving to another body area or recent tanning, perform a skin test to determine the right light intensity setting. To re-activate the setting advice feature, turn off the device off by pressing the on/off button for 2 seconds, and turn the device back on by pressing the on/off button shortly.

**Nota:** Since body areas might differ in skin color, you need to select the right setting for each body area separately. The Philips Lumea does not automatically select the correct setting.

Tipo de pele	Tom de pele	Ajuste de intensidade da luz
I	Branca: você sempre se queima e nunca fica com bronzeado.	4/5

## 144 Português do Brasil

II	Morena muito clara: você se queima facilmente e fica com um bronzeado bem discreto.	4/5
III	Morena clara: você se queima facilmente e fica com um bronzeado gradual até uma pele morena clara.	3/4
IV	Morena média: you rarely sunburn, tan easily.	1/2/3
V	Morena escura: você se queima raramente e se bronzeia muito facilmente.	Você não pode usar o dispositivo
VI	Negra: você raramente ou nunca se queima e se adquire um bronzeado bem escuro.	Você não pode usar o dispositivo

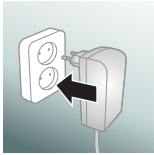


Observação: Sua pele pode reagir de diversas formas em diferentes situações/dias por vários motivos.

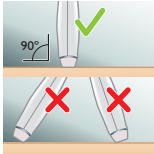
### Manipulação do dispositivo

- 1 Antes do uso, limpe a janela de saída de luz.





- 2** Conecte o adaptador à tomada da parede.
- 3** Ligue o dispositivo e selecione a intensidade da luz correta para o seu tom de pele. For selecting the right skin tone, you can make use of the setting advice, see chapter: 'Selecting the right light intensity'.



- 4** Posicione o dispositivo em um ângulo de 90° sobre a pele para que o sistema de segurança integrado esteja em contato com sua pele.

O sistema de segurança integrado impede a emissão não intencional de flashes sem contato com a pele.



- 5** Press the device firmly onto your skin to ensure proper skin contact. The 'ready to flash' light lights up green to indicate that you can proceed with the treatment.

Nota: When the 'ready to flash' light starts blinking orange, your skin is not suitable for treatment. Neste caso, o dispositivo é automaticamente desativado. Você pode tentar usar o dispositivo em outras áreas com um tom de pele mais claro.

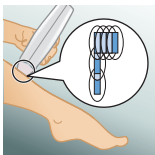
Nota: If the 'ready to flash' light does not light up green, the device is not completely in contact with your skin.

DICA: Se você usar o Lumea na virilha e quiser deixar algum pelo, verifique se o sensor de tom de pele não foi colocado sobre os pelos restantes durante o tratamento, pois isso pode fazer o dispositivo bloquear.



- 6** Pressione o botão de emissão de pulso para emitir um flash. O dispositivo emite um som leve de estouro. Você deve ter uma sensação de calor por causa do flash.

Nota: The scattered light produced by the device is harmless to your eyes. Não é



necessário colocar óculos durante o uso. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.

- 7 Posicione-o na próxima área a ser tratada. Após cada flash de luz, demorará até 2 segundos até o dispositivo estar pronto para emitir outro flash. You can release a flash when the 'ready to flash' light turns green.
- 8 Para garantir o tratamento de todas as áreas, libere os flashes próximos uns aos outros. Effective light only comes out of the light exit window. Part of the device that is in contact with your skin is slightly larger therefore there should be some overlap. No entanto, libere o flash na mesma área somente uma vez.

Nota: Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated, as this may cause side effects to your skin.

Nota: Flashing the same area twice does not improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.

- 9 Ao terminar o tratamento, pressione e segure o botão liga/desliga durante 2 segundos e desligue o dispositivo. Remove the adapter from the wall socket.

### Dois modos de tratamento: Stamp & Flash e Slide & Flash

Your Philips Lumea has two treatment modes for more convenient use on different body areas:

- O modo Stamp & Flash é ideal para tratar áreas pequenas ou curvas, como joelhos e axilas. Basta pressionar e soltar o botão de emissão de pulso para emitir um único flash.

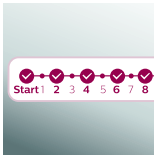




- O modo Slide & Flash oferece um uso conveniente em áreas maiores, como as pernas. Keep the flash button pressed while you slide the device over your skin to release several flashes in a row.

Nota: The device needs about 2 seconds in between two flashes.

## Programação de tratamento recomendada



### Fase inicial

Para os 4 a 5 primeiros tratamentos, aconselhamos que você use o Philips Lumea uma vez a cada duas semanas para garantir que todos os pelos sejam tratados.

Nota: Replacing one of the IPL treatments with another hair removal method (waxing, epilating, etc) will not help to reach the desired hair reduction.



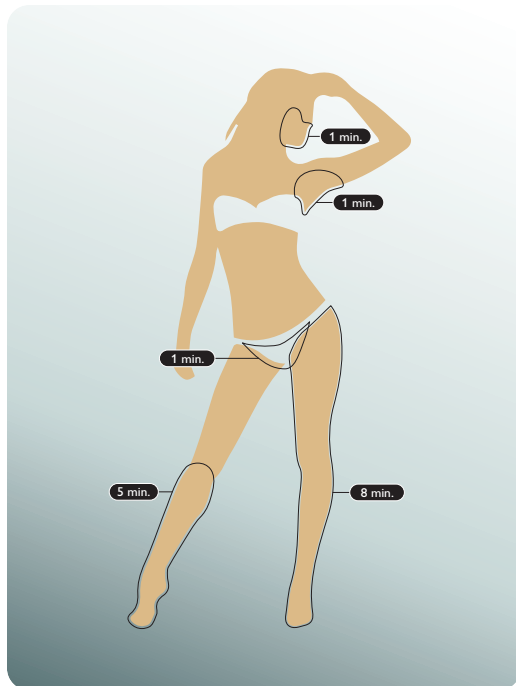
### Fase de retoque

Após a fase de tratamento inicial (4 a 5 tratamentos), recomendamos retoques a cada 4 semanas, quando você vir os pelos crescerem novamente. Isso é feito para manter os resultados e para que você tenha uma pele suave por meses. O tempo entre tratamentos pode variar com base no novo crescimento dos pelos individuais e nas áreas do corpo diferentes.

Dica: You can write the treatment schedule in your agenda to remind yourself to the treatments so you will not forget.

Nota: Using the device more often does not enhance the effectiveness.

### Tempo de tratamento por área



## Após o uso

### Reações dermatológicas comuns

Sua pele pode apresentar uma leve vermelhidão e/ou formigamento ou ficar quente. Essa reação é totalmente inofensiva e desaparece rapidamente.

Podem ocorrer ressecamento e coceira na pele devido à lâmina ou à combinação do uso da lâmina e o tratamento à base de luz. Você pode

esfriar a área com uma bolsa de gelo ou pano úmido. If dryness persists, you can apply a non-scented moisturizer on the treated area.

### Efeitos colaterais raros

- Queimaduras, vermelhidão excessiva (por exemplo, ao redor dos folículos capilares) e inchaço: essas reações ocorrem raramente. Isso é resultado do uso de uma intensidade de luz muito alta para o tom da pele. Se essas reações não desaparecerem em três dias, recomendamos que você consulte um médico. Aguarde pelo próximo tratamento até que a pele esteja completamente curada e certifique-se de usar uma intensidade mais baixa.
- Descoloração da pele: isso acontece muito raramente. A descoloração da pele é identificada com uma parte mais escura (hiperpigmentação) ou mais clara (hipopigmentação) que a área ao seu redor. Isso é resultado do uso de uma intensidade de luz muito alta para o tom de pele. Se a descoloração não desaparecer em duas semanas, recomendamos que consulte um médico. Não trate áreas descoloridas até que a descoloração desapareça e a pele volte ao tom normal.
- A infecção da pele é muito rara, mas é um possível risco em seguida a uma (micro)ferida, uma queimadura, uma irritação, etc.

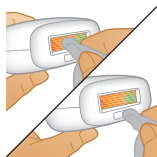
- Aquecimento da epiderme (uma área amarronzada nitidamente definida que geralmente ocorre com tons mais escuros de pele e não vem acompanhada de ressecamento): Essa reação acontece muito raramente. Se essa reação não desaparecer em uma semana, recomendamos que consulte um médico. Aguarde pelo próximo tratamento até que a pele esteja completamente curada e certifique-se de usar uma intensidade mais baixa.
- Empolamento (parecem pequenas bolhas na superfície da pele): isso acontece muito raramente. Se essa reação não desaparecer em um mês ou quando a pele for desinfetada, recomendamos que consulte um médico. Aguarde pelo próximo tratamento até que a pele esteja completamente curada e certifique-se de usar uma intensidade mais baixa.
- Cicatrizes: geralmente é o efeito secundário de uma queimadura, que pode levar mais de um mês para sarar.
- Folliculite (inchaço ao redor dos folículos capilares combinada com a formação de pústula: essa reação ocorre muito raramente e é resultado da penetração de bactérias na pele lesionada. Se essa reação ocorrer, recomendamos que consulte um médico já que a folliculite pode precisar de pomada antibiótica.
- Dor excessiva: pode ocorrer durante ou após o tratamento caso você tenha usado o dispositivo na pele que não esteja depilada, em uma intensidade de luz alta demais para seu tom de pele, na mesma área mais de uma vez ou em feridas abertas, inflamações, infecções, tatuagens, queimaduras, etc.

## Pós-tratamento

Após o uso, é seguro aplicar loções, cremes, desodorantes, hidratantes ou cosméticos nas áreas tratadas. Se você apresentar irritação ou vermelhidão após o tratamento, aguarde até o total desaparecimento antes de aplicar qualquer produto em sua pele. Se você apresentar irritação na pele após a aplicação de um produto, lave-a com água.

**Nota:** when following all instructions you may still get skin reactions. In this case stop using the device and contact the consumer care center in your country.

## Limpeza e armazenamento



- 1 Após o uso, desligue o dispositivo, desconecte-o da tomada e deixe-o esfriar.
- 2 Umedeça o pano macio com algumas gotas de água e use-o para limpar as seguintes peças:
  - janela de saída de luz incluindo os refletores na lateral
  - o sensor de tom de pele
- 3 Guarde o dispositivo em um local seco e livre de poeira em uma temperatura entre -25 °C e 75 °C, com humidade no ambiente de armazenamento de até 75%.

## Garantia e suporte

Caso você precise obter informações ou suporte, visite o site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou leia o folheto de garantia mundial à parte.

## Reciclagem

### Especificações técnicas

**BRI864, BRI863, BRI862**

Tensão nominal	100 V – 240 V	
Frequência nominal	50 Hz – 60 Hz	
Potência nominal	30 W	
Proteção contra choque elétrico	Classe II	
Avaliação das proteções	IP 30 (EN 60529)	
Condições de funcionamento	Temperature: 5 °C to 35 °C Umidade relativa: 15% a 75%	
Espectro	>530 nm	
Maximum variation of the light output over the treatment area	<20%	
Operating pressure	700hPa-1060hPa	
Duração do pulso	0.8 +/- 0.2 mSeconds	
Duration of the pulsetrain	Single pulse	
Pulse interval	Min 1.9 Second	
	The minimal time between flashes	Maximum output of radiation
Setting 1	0.9s	5.76 +/- 1.28 J
Setting 2	1.2s	7.68 +/- 1.28 J
Setting 3	1.6s	10.24 +/- 1.28 J
Setting 4	1.75s	11.52 +/- 1.28 J
Setting 5	1.9s	12.8 +/- 1.28 J



## Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem ser encontrados durante a utilização do dispositivo. Caso você não consiga solucionar o problema com as informações abaixo, acesse [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para obter uma lista de perguntas frequentes ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente do seu país.

<b>Problema</b>	<b>Possível causa</b>	<b>Solução</b>
The device/adapter becomes warm during use.	Isso é comum.	Nenhuma ação é necessária.
When I place the device on the skin, it does not release a flash. The 'ready to flash' light blinks orange.	Seu tom de pele na área a ser tratada é escuro demais.	Trate com o Lumea outras áreas do corpo cujo tom de pele seja mais claro.
The ready to flash light blinks orange and all 5 intensity lights blink as well.	O dispositivo deve ser reiniciado.	To reset the device take the plug out of the socket, wait for 30 minutes to let the device cool down. The device should function normally again. In case it doesn't work again, contact the Consumer Care Center in your country.
The ready to flash light does not light up green.	The device is not completely in contact with your skin.	Place the device at a 90 degree angle on the skin so that the integrated safety system in in contact with your skin.

<b>Problema</b>	<b>Possível causa</b>	<b>Solução</b>
O dispositivo produz um odor estranho.	A janela de saída de luz ou o sensor de tom da pele estão sujos.	Limpe a janela de saída de luz e o sensor de tom da pele com cuidado.
	Você não removeu corretamente os pelos da área a ser tratada. Esses pelos podem se queimar e causar o odor.	Antes de usar o Lumea, faça um pré-tratamento em sua pele.
A pele fica mais sensível do que o normal durante o tratamento. I experience an unacceptable pain sensation when I use the device.	O ajuste da intensidade de luz usada está muito alto.	Veja se você selecionou o ajuste correto de intensidade da luz. Se necessário, selecione uma configuração mais baixa.
	Você não removeu os pelos das áreas a serem tratadas.	Antes de usar o Lumea, faça um pré-tratamento em sua pele.
	O filtro UV da janela de saída de luz está quebrado.	Se o filtro UV estiver quebrado, não use mais o dispositivo. Entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente, um representante ou uma assistência técnica Philips.
	Você realizou o tratamento em uma área em que o dispositivo não pode ser usado.	Nunca use o dispositivo nas seguintes áreas: inner labia, anus, nipples, areolas, lips, moles, freckles, tattoos, piercings. inside the nostrils and ears, around the eyes and near the eyebrows. Os homens não devem usá-lo no rosto, no pescoço nem no escroto.

<b>Problema</b>	<b>Possível causa</b>	<b>Solução</b>
A reação dermatológica após o tratamento está durando mais que o normal.	Você usou um ajuste de intensidade de luz alto demais.	Selecione uma intensidade de luz mais baixa da próxima vez. Veja o capítulo "Utilização do seu Philips Lumea", seção "Seleção da intensidade da luz correta".
Os resultados do tratamento não são satisfatórios.	Você usou um ajuste de intensidade de luz baixo demais.	Selecione uma intensidade de luz mais alta da próxima vez.
	Você não aplicou o feixe ao lado de uma área já tratada antes.	You have to release the flashes close to each other and there should be some overlap between the flashes.
	O dispositivo não é eficiente para a cor do seus pelos corporais.	If you have light blond, grey, red or white hair, the treatment is not effective.
	Você não usa o dispositivo com tanta frequência conforme recomendado.	Para remover todos os pelos com sucesso, aconselhamos você a seguir o cronograma de tratamento recomendado. Você pode reduzir o tempo entre tratamentos, mas não trate com frequência superior a uma vez a cada duas semanas.
	Você reage com mais lentidão ao tratamento com IPL.	Continue a usar o dispositivo por pelo menos 6 meses, pois o crescimento de pelos pode diminuir durante esse período.

— |

| —

— |

| —





©2016 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. (Royal Philips) or their respective owners.

[www.philips.com](http://www.philips.com)  
4222.100.5135.1